JAARGANG NO: 267

MAANDAG 15 NOVEMBER 1971

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Hoofdredacteur: Norbert Hendrikse

UITGEVERDRUKKER: N.V. PAULUS DRUKKERIJ, WILLEMSTAD
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27-29 TELEFOON: 24360

KLACHTEN NA 17 UUR: TEL.: 24361- GIRO: 440000

...iner in baan om rode planeet

STOFWOLK BELEMMERT WAARNEMINGEN

...ars-foto's stellen teleur

...SADENA. — De eerste foto's van de Amerikaanse ...telliet, die sinds zaterdag een elliptische baan om de rode ... beschrijft, zijn op een mislukking uitgelopen. Zondag zond ...iner—9 de eerste foto van dichtbij van Mars naar de aarde, ...er stond bijna niets op. Alleen een zwakke lichtvlek waar ...iets van kan maken, ook met de computer niet, was waar te ... De foto was met een telelens genomen boven de bevroren ...ol van de planeet. De tweede foto, met een groothoeklens ...en, was bijna even slecht als de eerste. Het enige wat te zien ...was het verschil tussen lucht en planeet. De foto's 3 en 4 ... ook wazig. Op Mars woedt al zeven weken lang een zware ...orm, die mogelijk van invloed is op de resultaten van de ...

...Mariner—9 is zaterdag na een ... bijna 400 miljoen kilometer, ... 30 mei op Kaap Kennedy was ...en, in een baan om Mars ... Deze baan ligt tussen ...km. en 17.700 km hoogte ...de planeet. De instrumenten ...ord werken perfect. Er volgen ...tenminste drie maanden van ...ningen aan de planeet, totdat ..."achter de zon verdwijnt". ...er de planeet er weer achter ... komt, zullen de waarne... tot tenminste een jaar lang ... voortgezet, wanneer dat ... blijkt.

...ofstorm, die op Mars woedt, ...en langzaam te gaan liggen. ...oopt uit gegevens, die de ...van deze storm naar de aarde ...lichtingen te kunnen puren ... belang zijn voor weervoor... op aarde. Deze gegevens ...intussen worden uitgewisseld ... Russen, die twee satellieten ...Mars onderweg hebben. Het ...niet uitgesloten geacht, dat de ... zullen proberen een landing ... uit te voeren.

...enige foto's die de Mariner op ...0 km afstand van Mars heeft ...en en die vrijdagavond naar de ... zijn gezonden waren weinig ...vlaktedetails te bespeuren. Er ...en ook foto's van Deimos, één ... de twee manen van Mars, ...zonden.

...nige instrumenten zullen onder ...metingen verrichten in het ...rood en het ultraviolet. ... de twee televisiecamera's aan ... kan er een oppervlakte details waarnemen ter grootte van een voetbalveld. De oppervlakte van Mars zal voor ongeveer 70 procent in kaart worden gebracht. De temperaturen op de planeet en de samenstelling van de dampkring — essentieel voor het voorkomen van leven — zullen worden onderzocht, evenals het magnetisch veld. Er worden ook betere foto's verwacht van beide manen, Phobos en Deimos, die op de beste foto's tot dusver slechts als lichtende puntjes te zien zijn.

Twee aanmerkelijk zwaardere SovjetRussische ruimtesondes, de Mars—2 en —3, zullen tussen 20 en 29 november bij de planeet aankomen. Onder een in januari gesloten bilateraal akkoord zullen de V.S. en de Sovjet-Unie per telex snel de technische gegevens uitwisselen die door de drie ruimtevaartuigen worden doorgezonden.

WILLEMSTAD — Om kwart over zeven vanmorgen werd de politie gemeld, dat men bij een in aanbouw zijnde woning aan de Cubaweg het hoofdje en een deel van de hals van een pas geboren baby had gevonden. Er wordt een onderzoek ingesteld. Men neemt aan, dat de baby enkele dagen oud was.

India meldt zware aanval

NEW DELHI. — India heeft vandaag gemeld dat bij een aanval van een strijdmacht van 3.000 Pakistaanse militairen op een Indiase grenspost in het gebied van Sjikarpoer vorige week vrijdag 135 Pakistanen zijn gedood. Een regeringswoordvoerder in New Delhi zei dat een onbekend aantal Pakistanen gewond was. Bij de strijd, die de gehele dag had geduurd, waren de Indiase verliezen ,,veel lager".

De Indiers sloegen de aanval af en namen een aantal Pakistanen gevangen. Van Pakistaanse zijde is geen melding gemaakt van een omvangrijk treffen in het gebied. Het zou het ernstigste grensincident zijn geweest tot nog toe. De Indiase minister van Defensie, Jagjivan Ram, zei eerder in het parlement dat de toestand aan de grens "werkelijk zeer ernstig" is. Volgens Ram heeft Pakistan sedert half oktober vrijwel zijn gehele leger langs de grens ontplooid en een groot aantal grensschendingen begaan.

Chinezen bieden Thant geloofsbrieven aan

NEW YORK. — De leider van de Chinese VN-delegatie, Tsjiao Kwan-Hwa, en zijn plaatsvervanger Hwang Hwa hebben zondag aan de secretaris-generaal van de VN, hun geloofsbrieven aangeboden. Zij zochten Thant daartoe op in het ziekenhuis waar hij is opgenomen.

Thant ontving de Chinezen zittend in een leunstoel. Hij is herstellend van een maagbloeding.

WILLEMSTAD — Zaterdagavond werd in het Holiday Inn hotel mej. Shareen Ruimveld van de atletiekbond tot sportkoningin 1971-1972 uitgeroepen. Op de foto het moment waarop Shareen Ruimveld door gezaghebber A.E. Kibbelaar gelukgewenst wordt. *(Men zie verder pag. 7).*

Barnard verricht nieuwe hartruil

KAAPSTAD. — De 62-jarige Zuid-Afrikaan Lindsay Rich heeft in het Groote Schuur ziekenhuis van Kaapstad een nieuw hart ontvangen. De transplantatie werd verricht door prof. Christian Barnard. Volgens een medisch bulletin is de transplantatie succesvol verlopen en is de toestand van de patient bevredigend. De naam van de donor is niet bekendgemaakt. Lindsay Rich is de achtste patient op wie Barnard een dergelijke transplantatie heeft verricht. Twee van de acht zijn nog in leven.

Samenwerking tussen Suriname en Brazilië

Uitwisseling van economische gegevens

PARAMARIBO. — Suriname en Brazilië zullen werkgroepen in het leven roepen die elkaar minstens een keer per jaar afwisselend in Paramaribo en Brasilia zullen ontmoeten voor het uitwisselen van economische gegevens. Dit staat in een communiqué dat in Paramaribo is uitgegeven door de Surinaamse premier J. Sedney en de Braziliaanse minister van Buitenlandse Zaken Mario Gibson Barboza, die vrijdag en zaterdag een bezoek aan Suriname heeft gebracht.

In het communiqué wordt verder o.m. gezegd dat het voor beide landen van belang is dat zo spoedig mogelijk besprekingen beginnen over een visserijovereenkomst.

De twee bewindslieden hebben zich, aldus het communiqué, tijdens hun gesprekken vooral bezig gehouden met de mogelijkheden tot verbetering van de wederzijdse betrekkingen. Hierbij is in het bijzonder aandacht geschonken aan de handel en het vervoer tussen beide landen en aan culturele en technische samenwerking.

Kort voor zijn vertrek uit Suriname zei de Braziliaanse minister zaterdag op een persconferentie dat het ,,de hoogste tijd" wordt dat zijn land en Suriname gaan samenwerken.

,,Wij geloven in vooruitgang, maar vooruitgang kan slechts worden bereikt door samenwerking, zeker met buren". Hij was zeer tevreden over zijn bezoek, dat volgens hem, de deur had geopend voor succesvolle en belangrijke contacten. Zo zal de Braziliaanse regering proberen om tot een vaste scheepvaartverbinding tussen Brazilië en Suriname te komen. ,,Er is geen verbinding omdat er geen handel is, en er is geen handel omdat er geen verbinding is", aldus de bewindsman. Hij zei dat nu getracht zal worden die vicieuze cirkel te doorbreken. Over de luchtverbinding tussen de twee landen zei de minister dat hij met de Braziliaanse luchtvaartmaatschappij ,,Cruzeiro do Sul" de verschillende mogelijkheden nader zal bekijken. Vooralsnog geloofde hij niet dat een verbinding over land mogelijk zal zijn.

Overleg voor verkoop hotel Flamboyant B

WILLEMSTAD. — Naar wij vernemen worden er momenteel onderhandelingen gevoerd voor de overdracht van de aandelen van het Flamboyant Beach hotel aan de aannemersgroep Comforti-Eisele. Met deze overdracht zou een bedrag gemoeid zijn van omstreeks 3.5 miljoen dollar, waarvan Nf 1 miljoen (gelijk aan het nominale aandelenkapitaal z... worden uitgekeerd aan **kasgeld.**

Moeilijkheden bij de exploitatie van het hotel — er zouden verliezen worden geleden van ruim f. 2000 per dag — zouden tot het besluit hebben geleid om de aandelen te verkopen.

Met het BC worden er besprekingen gevoerd t.a.v. de eventuele verkoop, welke overleg vanmiddag zou worden voortgezet waarna de direktie van het hotel een persconferentie zal beleggen. Naar verluidt heeft het hotel sinds 1969 geen enkele aflossing gedaan op de lening die destijds van het eilandgebied is verkregen. De renteschuld zou zijn opgelopen tot een bedrag van ruim vijf ton.

De groep Comforti-Eisele zou de exploitatie van het hotel in handen willen geven van het hotelbedrijf Sheraton — behorende tot de ITT-groep. Vertegenwoordigers van de vakbond Horecaf zouden in het weekend besprekingen voeren met de hoteldirektie i.v.m. de eventuele gevolgen van de aandelentransactie voor het hotelpersoneel.

Den Haag wil stop van migratie uit overzee

Rijksgenoten komen vaak in onderwereld terecht

DEN HAAG. — ,,Komst van rijksgenoten moet worden beperkt". Zo luidt een van de koppen boven een artikel in De Telegraaf van zaterdag 13 november over een ,,vertrouwelijk verslag" van een vergadering tussen twee afdelingen van de Haagse sociale raad. De krant vraagt zich af of ,,Den Haag" een stop moet zetten op de toevloed van buitenlandse arbeiders en rijksgenoten. Volgens het blad luidt het antwoord van de gemeentebesturen van de vier grote steden ,,alsjeblieft". Zij kunnen de problemen van huisvesting en maatschappelijke begeleiding niet meer aan. ,,Alsjeblieft" zeggen, volgens De Telegraaf, ook veel sociale en maatschappelijk werkers, die elke dag met hun neus op de feiten worden gedrukt.

Daarna drukt het blad meningen af van de vertegenwoordigers van gastarbeiders uit de verschillende landen. Als vertegenwoordigster van de Antillianen zegt mevr. Wuite dat er dit jaar jeugdige Antillianen naar Nederland kwamen, die door de arbeidsbureaus niet geplaatst konden worden omdat de meeste werkgevers slechte ervaringen hadden met Antillianen. De jongeren komen dan, aldus mevr. Wuite, in de binnenstad, omdat het wonen daar voordeliger is. Zij komen vaak terecht in crimineelagressieve groepen.

Zij slenteren in warenhuizen rond, waar zij stelen. Zij lopen, volgens mevr. Wuite, met messen en vuurwapens. Degenen die werk krijgen, komen vaak te laat op het werk, omdat zij in eigen land niet gewend zijn vroeg op te staan, waardoor zij weer ontslagen worden. Zij worden dan aan hun lot overgelaten, hetgeen afglijden naar de onderwereld bevordert.

Mevr. Sanches is de vertegenwoordigster van de Surinamers in Nederland. Zij zegt dat ook jonge Surinamers moeilijk in Nederland werk kunnen vinden omdat de bedrijven slechte ervaringen hebben gehad met vorige Surinamers. Velen hadden, aldus mevr. Sanches, moeite met aanpassing en werktempo, waardoor veel werkverzuim ontstond. De Surinamers en Antillianen die in Nederland in de onderwereld terecht komen, laten dat in correspondentie met familie niet blijken, zodat geen goede voorstelling van het leven hier wordt gegeven. Groepen Surinamers wonen, volgens mevr. Sanches, in de Poeldijkstraat (een rosse buurt in Den Haag). Het zijn, zo vindt zij, messentrekkers die eigenlijk niet aan hun lot mogen worden overgelaten. Zij wil meer gerichte voorlichting, spreiding van Surinamers over geheel Nederland en een commissie van opvang en advies.

Greyhound-chauffeurs in VS in staking

WASHINGTON. — In 42 Amerikaanse staten zijn de chauffeurs van de Greyhound-autobussen, die op lange trajecten rijden, in staking gegaan. Het zijn tienduizend man. Het betreft de staten ten oosten van Rocky Mountains. De stakers eisen meer loon.

Afvaardiging brievenbestellers naar P-directeur

WILLEMSTAD. — De ontevreden brievenbestellers zullen morgen een afvaardiging sturen naar Postdirecteur Hernandez, om over het huidige beleid van de directie te spreken. Zoals bekend is men op het gongelijk gekant tegen de huidige gang van zaken op het postkantoor in verband met de onder waardering van het oudere personeel, dat steeds meer het veld moet ruimen voor jongeren. ,,Als het gesprek met de Postdirecteur geen bevredigend resultaat oplevert, zien we ons genoodzaakt onze strijd voort te zetten", werd aan de Amigoe meegedeeld. ,,We zullen ons daarna tot de minister richten". Over de Ambtenarenbond waren de brievenbestellers ook niet te spreken: ,,Als die mensen altijd hun handen in onschuld blijven wassen, waarom zouden wij dan langer bij deze bond aangesloten blijven?" ,,We worden van het kastje naar de muur gezonden". Donderdag zal in het schaftlokaal van het Postkantoor een algemene vergadering voor brievenbestellers gehouden worden. De ontevredenen roepen ook hun collegas van Aruba en Bonaire op tot ,,opstand".

...aatgevechten ... Tokio

...KIO. — Negentigduizend Japan... hebben zondag in Tokio en ...e steden betoogd tegen de ...enkomst met de VS over ...awa. Daarbij kwam het in Tokio ... een veldslag tussen 12.000 ...agenten en verscheidene dui...n studenten. Twee politieman...door benzinebommen getroffen, ... in brand en liepen ernstige ...ndingen op.

... betogers hebben er bezwaart ... dat Amerika zijn militaire... ...punten behoudt als Okinawa ...d jaar aan Japan wordt terug...en.

...NDIRECT RACISME IN NEDERLAND?

...N HAAG. — De landelijke ...ng Welzijn voor Antillianen, ... zich in een uitvoerig schrijven ...e leden van de Tweede Kamer ..., omdat de in de stichting ...erende organisaties, het ko... jaar onvoldoende subsidie ... om de in Nederland verblij...e 12.000 Antillianen een mens...dig bestaan te garanderen. ,,Wan...men bewust de zo nodige ...eleiding van Antillianen onmoge...maakt, kan men toch spreken van ... indirect racisme", aldus de ...tichting.

...ij de stichting zijn zeven organisa...aangesloten, waaronder de Antil...Studentenraad, die door ze...afzonderlijke verenigingen wordt ...ormd. Alle werken aan de opvang, en begeleiding van Antillianen in Nederland. Twee jaar werd gewerkt aan de oprichting van de overkoepelende organisatie, die sedert 1 januari van dit jaar bestaat. Met het ministerie van Cultuur, Recreatie en Maatschappelijk Werk werden onderhandelingen gevoerd over subsidiëring. Schriftelijk werden toezeggingen gedaan voor concrete plannen, waaraan het ministerie zijn fiat had gegeven.

Net genoeg

Maar nu de theorie overgaat in praktijk, doet het ministerie zonder voorafgaand overleg zijn toezegging niet gestand. Daarmee wordt ook de behoefte van Antillianen aan financiële hulp van de overheid, om de weerbaarheid in een vreemde cultuur te vergroten, genegeerd. De Antillianen hebben meer behoefte aan maatschappelijke dienstverlening dan de doorsnee Nederlander, maar zij dreigen de dupe te worden van het Nederlandse regeringsbeleid, aldus de landelijke stichting. Het lijkt er op, dat net genoeg wordt gegeven om formeel te bestaan, maar veel te weinig om het noodzakelijk werk te verrichten.

De landelijke stichting Welzijn voor Antillianen meent voorts, dat door de regeringspolitiek de onbewezen stelling, dat Antillianen in Nederland zich niet of nauwelijks kunnen aanpassen, met name door het inhouden van subsidies tot een bewezen stelling wordt gemaakt.

Meningsvorming van de Antillianen zal ook in georganiseerd verband kunnen moeten plaats hebben. Het afremmen van de organisaties betekent ook afremming van die meningsvorming. Daardoor gaat de eventuele onafhankelijkheid van de Nederlandse Antillen steeds meer op een Nederlands dialect lijken, aldus de landelijke stichting.

Zij meent dat hierdoor de indruk wordt gewekt, dat de Nederlandse overheid probeert het onafhankelijkheidsstreven van jonge Antillianen te misbruiken. De Nederlandse samenleving doet steeds duidelijker haar racistische trekken blijken, zodra haar belangen worden bedreigd, aldus de brief aan de Kamerleden.

De stichting legt de Kamerleden de vraag voor of het teveel gevraagd is als overal, waar een grote concentratie van Antillianen is, een Antilliaans trefcentrum komt. Zo'n centrum moet een steunpunt zijn voor het behouden van de eigen identiteit. De Nederlandse gemeenschap kan vanuit zo'n centrum worden voorgelicht over de Antilliaanse cultuur en mentaliteit. Dit wordt zeer belangrijk geacht om discriminatie op alle fronten tegen te gaan. Vanuit zo'n centrum kan de belangenbehartiging en het welzijnswerk voor de Antillianen worden ondernomen.

De organisaties in de overkoepelende stichting krijgen op het ogenblik nog geen drie ton subsidie per jaar voor dit werk. Dit is net genoeg om van te bestaan. Om hun taken goed uit te voeren, hebben ze nog eens zo'n bedrag nodig, aldus de landelijke stichting.



7268. — De woorden van Tom Poes hadden grote indruk op Konstantijntje gemaakt. „Gewoon is onzin," herhaalde hij bij zichzelf. „Gewoon bestaat niet. Ik moet mezelf zijn, zei hij. Maar hoe ben ik? " Hij staarde peinzend naar de ondergaande zon, en vreemde gevoelens werden in hem wakker. „Misschien moet ik de wijde wereld in," dacht hij „Natuurlijk is het veel prettiger bij Papa Bommel, want als ik maar doe wat hij doet, vindt iedereen mij een aardig ventje. Maar soms is het moeilijk, hoor - en ik denk wel eens dat ik eigenlijk heel anders ben. Ik ga het proberen." Met dit voornemen verliet hij de veilige tuin en liep de heuvels in. De avond begon te vallen en de bomen wierpen lange schaduwen, zodat de wereld er veel geheimzinniger uitzag dan overdag. Hij schrok dan ook erg toen er van achter een grote wortel plotseling een oud mannetje opdook. „Wat hoor ik daar?" „Jij klinkt heel anders dan je ruikt! " „Ik ben gewoon," zei ... angstig. „Wie ben jij? " „Ik ben Kwetal," verklaarde de grijsaard ... een vormtrekker, als ik me niet vergis. De beste die ik ooit ... stuwing is getoerd zodat je op de reus Bommel lijkt, maar je ... gemispeld." Het valt te begrijpen dat deze woorden het kereltje ... verschrikten. Het wierp de dwerg dan ook een vreesachtige blik ... haastig verder. Tom Poes had Konstantijn toevallig over de heide ... Hij vond het niet vertrouwd om zo'n onzeker ventje alleen door ... laten gaan, en daarom had hij hem op een afstandje gevolgd. Nu ... zijn pas en liep op Kwetal toe, die het zwervertje hoofschuddend ...

RECHTER TIE EN HET LIJK ZONDER HOOFD



6-17. Rechter Tie geeft de gebroeders Yeh een wenk om hem te volgen naar de paarden, die iets verderop staan. „Uw zuster is inderdaad vermoord," zegt de Rechter," en haar hoofd is verdwenen...." „Natuurlijk is het verdwenen," roept de jongste broer Yeh Tai uit. „Pan heeft haar hoofd meegenomen in die leren zak, toen hij de stad uitvluchtte. Ik wist wel dat mijn zuster het niet goed had bij Pan. Het leek zo'n vriendelijke ouwe man, maar hij sloeg haar vaak. Dat heeft ze me zelf verteld, en..." „Wat kwam u zo vroeg eigenlijk bij uw zuster doen? " onderbreekt de Rechter hem kortaf. „Ach, niets bijzonders, Edelachtbare," zegt Yeh aarzelend. „Ik kwam alleen maar even een praatje maken." Rechter Tie zet zijn voet in de stijgbeugel en zegt: „Het lijk zal nu eerst geschouwd moeten worden. Zoals U weet ... tegenwoordigheid daarbij vereist. Ik verwacht U over een half ... samen terugrijden naar het gerechtsgebouw, zegt Tsjiao Tai: „... deze moordzaak U niet zal beletten om vanavond mee te gaan ... van Sjoe, Edelachtbare. U bent de eregast, maar Tsjoe verwacht ook ... Meester Lan! Overigens had Tsjoe vanochtend bepaald zijn dag ... met hem op jacht geweest, maar ik moest de wolf neerleggen die ... boog kwam. Tsjoe kon zijn pijl niet snel genoeg op het koord ... Rechter bedenkt dat hij weinig zin heeft in het diner, maar hij ... onderuit....

DIAMANTEN-KONING

PAUL VLAANDEREN

21-63

DWAAS! JE KUNT NIET VAN HET SCHIP AF.

OH HEMEL, HIJ IS IN PANIEK. ALS HIJ MAAR GEEN PASSAGIERS TEGENKOMT.

BLIJF STAAN JIJ!

WE ZIJN VLAK ... MISSCHIEN ...

AGENDA CURACAO

Losse nummers van de AMIGOE DI CURACAO zijn dagelijks verkrijgbaar bij het kantoor van de Amigoe, Consciëntie steeg 27-29 en verder bij: La Bonanza, Breedestraat (O); Chu, Breedestraat 168; Van der Dijs, Charlottestraat 6; El Chico, Kerkstraat 22; Alex, De Ruyterplein; El Dorado, Pietermaaiweg; Cas di Pueblo, Penstraat; April Bar, Piscaderaweg; Ana, Schottegatweg-west 80; Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen; Barberia Kort, Schottegatweg-noord 395, La Verdad, F. D. Rooseveltweg 143; Estrella de la Mañana, W. Churchillweg 55; Libanesa, Winston Churchillweg 56; La Campana, Bermudaweg 29; Wolf, Rio Canarioweg 22; Toko Fruteria Natalie, Mahumawg 49; Toko Zuikertuintje; Jansen, Santa Rosaweg 103; „Mi Ideal", Berg Altena 98; „Discoteca Brion", De Rouvilleweg; Hotel Flamboyant Beach, Holiday Inn en Curaçao Int.; Tax Free Shop Airport en La Buena Fe, Rancho.

BIOSCOPEN

ROXY: 19.00 en 21.00 Lovers and other strangers. WEST-END: 19.00 en 21.00 Play dirty. CINELANDIA: 19.00 en 21.00 Promise at dawn. DRIVE-IN: 19.00 en 21.00 City beneath the sea. CINE-RIO: 20.00 R P M.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Lagoen en morgenavond te Cocowijk.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Central, TEL.: 23281; PUNDA: Piar, TEL.: 13040.

DIVERSEN

SPORT

VOETBAL: 20.15 Centro Dominguito vs Scherpenheuvel - hoofdkl. - Rifstadion.

DINSDAG

DIVERSEN

BIBLIOBUS: 11.00-13.30 te Boca Samí (vóór school); 14.00-15.30 te Groot-Kwartier (bc).

MOBIELE BANK: 09.00-10.30 te Boca Samí (vóór fort); 10.30-11.00 te Julianadorp en Mahuma; 11.30-12.30 te Terra Corrá; 14.00-16.00 te Jandoret.

LUCHTPOSTSLUITING: 13.30 voor New York; 15.00 voor Europa - postkantoor; 15.00 voor Europa; 17.00 voor New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)

GROTTEN VAN HATO: 09.00-12.00 en 15.00-18.00 open voor publiek.

TENTOONSTELLING

GALLERY RG: 10.00-12.00 en 16.00-18.00 open - Keukenstraat 20A (boven).

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat.

FAMIA PLANEA

BITTERSTRAAT: 14.00-16.00 (dagelijks); 09.00-11.00 (dinsdag en donderdag). KAS CHIKITU: 13.30-15.30 (woensdag). BARBER: 10.00-12.00 (vrijdag).

CATECHISATIE

FORTKERK: 17.30-18.30: twaalf tot zestien jaar; 18.30-19.30: zestien jaar en ouder.

CENTRALE BIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 13): maandag tot en met vrijdag van 13.00 tot 20.00.

JEUGDBIBLIOTHEEK (Van Walbeeckplein 6): maandag tot en met vrijdag van 13.30-18.00.

WETENSCHAPPELIJK BIBLIOTHEEK: 09.00-12.00 en 14.00-18.00 openingstijden - maandag tot en met zaterdag.

JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 14.00-16.00 huiswerkcursus vanaf tien jaar; 16.00-17.30 knutselclub zeven tot twaalf jaar; 20.00-22.00 ouderengroep vanaf zestien jaar.

AANKOMST: Braziliaanse zanger Nelson Ned.

SPORT

DRIEKAMP: 17.00 tennis - banen Rust en Burgh.

Een prediker kan het evangelie uitleggen, hij kan armen verzorgen, acties op touw zetten. Allemaal goed. Als de mensen maar leren de weg van Kristus te bewandelen.

WILLEMSTAD — Te Sans Soucis heeft men zaterdagmorgen in alle vroegte een man bewusteloos langs de weg aangetroffen, die verwondingen aan het hoofd vertoonde. Bij het onderzoek door de politie bleek, dat men vermoedelijk met een of meer stenen de man geslagen heeft. Hij werd in ernstige toestand in het hospitaal opgenomen. Zijn toestand was vanmorgen nog ongewijzigd. In verband hiermee werden de 36-jarige L. en de 54-jarige W. aangehouden. Het onderzoek wordt voortgezet.

INGEZONDEN

Sigaar

Gelukkig is de huwelijkswetgeving op de Nederlandse Antillen normaal gebleven en niet zo weerzinwekkend als in Nederland, waar, hoe bestaat het, de vrouw gelijke rechten heeft gekregen als de man. Gelukkig zei ik, want door het feit dat de man bij ons nog steeds de baas is, heb ik de kans, om het eerste mijn lijfweekblad Panorama te lezen en een paar uur te genieten van alle zinnige en onzinnige dingen, die er in staat. Zo verdiepte ik me dan ook deze week in no. 39 van Panorama en viel mijn oog op het artikel „Joop past zich aan". Nadat ik mijn oog weer ter bestemde plaatse had aangebracht, bestudeerde ik met aandacht de foto waarop onze Joop breed zittend met een dikke sigaar tussen zijn vlezige lippen temidden van maquettes zijner mislukte meesterwerken zit te grijnzen. Zo te zien had die ouwe Shakespare gelijk met zijn bekende gezegde „Wat is in een naam". Bij de naam Geesink denkt iedereen meteen aan een gespierde forse man n.l. aan Anton Geesink van de judosport en niet aan die fantast, die sigarensmakkend op de foto zit. Ik heb met een vergrootglas nog geprobeerd om het merk van die sigaar te ontdekken, maar kon er niet uit wijs of het een Karel III, Willem V of een Dansmeester was, maar in ieder geval was het zo te zien een dure. Ja, een fantast is onze Joop, want toen hij geinterviewd werd had hij het ook over het Caribbean Festival, wat op Curacao zou verrijzen en hier herhaal ik een gedeelte van het gesprek.

Geesink vertelde dus: „Een jaar of 4 geleden — gezien de activiteiten met Promenade en gezien het werk voor de wereldtentoonstelling in Montreal —, hebben wij het verzoek gekregen van de Antilliaanse regering om daar iets te maken: Caribbean Festival. Een groot project, dat gedeeltelijk gefinancierd zou worden door Den Haag in een meerjarenplan. Vier miljoen Antilliaanse guldens, waarvan de industrie er 850.000 moest opbrengen. Dat was al zo ver rond, dat we een directeur hebben aangetrokken, een oud Heineken directeur, die daar ervaring had. Nou, die man is daar naar toe gegaan en toen hebben ze de boel daar in brand gestoken. De beroemde 30ste mei, als ik me niet vergis. Toen is ook deze zaak in elkaar gezakt. We waren al lang aan het bouwen; dat heeft ons heel veel geld gekost, meer dan een miljoen".

Nu ben ik als geaccrediteerd fotograaf, schrijver van rotte stukjes, vader van twee kinderen en tegenstribbelend belastingbetaler, sedert zeer lange tijd toegelaten in dit landsdeel op (kleine) voet van Nederlander en ontgaat er mij niet veel wat er op ons eiland gebeurt, maar ja, iedereen kan zich vergissen en zo spoedde ik me dus, in het bezit van een vergrootglas naar de plek, waar het wonderbouwsel van jolige joop zou verrijzen. Nu zou je denken, een miljoen aan bouwmateriaal etc. kan je wel met het blote oog zien, maar jammer genoeg zelfs met mijn vergrootglas kon ik niets van de aanbouw ontdekken. Ik heb het idee, dat onze Joop een kleine vergissing heeft gemaakt en dat het niet het meerjarenplan was, wat hij bedoelde, maar het meer sigarenplan van één der genoemde merken. Mij is n.l. bekend dat gulzige Joop van onze regering ongeveer 900.000 Hollandse guldens heeft gekregen en het enige resultaat wat wij hier op Curacao hiervan nog dagelijks kunnen zien is een vervuilde maquette in de vertrekhal van het stationsgebouw op het vliegveld.

900.000 harde Hollandse zwevende guldens, hoeveel sigaren kan je daarvoor kopen, Joop, of hoeveel volkswoningen hadden wij hiervoor kunnen bouwen? Eén ding weet ik zeker, Joop heeft zijn sigaren en wij zijn de sigaar.

ISIDOOR.

WILLEMSTAD – Het bestuur van de vakbond BTG heeft vrijdagmiddag overleg gepleegd met ged. A.A. Jonckheer in aanwezigheid van de heer S. Goeloe. Aan de orde waren de elf punten, welke de BTG onlangs heeft ingediend voor bespreking. Op de meeste daarvan kreeg men vrijdag antwoord, terwijl men deze week nog het antwoord op de resterende punten hoopt te ontvangen. De kwestie Mac Alberto kwam, zoals al eerder bericht was, niet aan de orde.

Onder de elf door de BTG aangevoerde punten bevinden zich zaken als het vervoer van de werksters, de toeslag of een premie voor degenen bij DOW, die op een ander tijdstip dan de normale tijd moeten beginnen met hun werk, de grootte van de kerstbonus, nieuwe salarisschalen en de inpassing, de aanpassing van het salaris aan de gestegen kosten van levensonderhoud, uiteenzetting van de ziekteregeling voor de gezinsleden van de overheidsarbeiders en werklieden, een spaarregeling en de begrafenisregeling voor de gezinsleden. Bij de BTG toonde men zich optimistisch over de afloop van het overleg.

EHBO geslaagden

WILLEMSTAD — Personeelsleden van de afdeling Laboratorium, Röntgen en Funktie hebben op 11 november het examen voor E.H.B.O. afgelegd. De examencommissie bestond uit: Dr. E. Martis, Hr. J.R. van Geffen en Hr. H. Bentura. De geslaagden zijn: de dames: S. el Ayubi; Y. Blom (cum laude); A. Calmes; A. Cordero; M. Hooi; M. Hooker; M. Lobato; R. Look; E. Eduardo; E. van Eerden; A. Jacobs; Y. Royer (cum laude) en I. Wawoe, en de heren: W. Daantje; S. Felida (cum laude); E. Osepa en A. Profas.

Beurs van Amsterdam

	15/11		15/11
7 pct ned. 66	95.20	OGEM	67.20
AKZO	58.40	Pakhoed	79.50
Heinekens bel en beh	202.70	Rijnschelde	--
Heinekens bier	212.50	E.M.S.	14.00
Hoogovens	55.00	Scholten-Honig	48.50
Philips	30.50	V.M.F.	78.00
Unilever	106.80	Ver. Ned. Uitgeversbedrijven	101.50
Ko Olie	113.90	Werelhaven	88.40
KL	99.80	Wessanen	65.50
KN M	102.50	Ant. Brouwerij	--
V. nmeren	243.50	Ant. Verf	121.00
Scl pvaart Unie	56.30	Aruba Electra	112.00
Alg Bank Ned.	251.00	Sur. Brouwerij	--
Na Nederlanden	56.70	Converto	753
Ng ibezi	85.00	Goldmines	94.80
All Heijn	138.50	IKA Bel. Mij.	115.00
AM O Bank	55.00	Nefo	56.00
Be ss	170.00	Robeco	206.30
V. rkel	172.00	Rolinco	149.00
Bo	119.50	Utilico	115.40
Bre ro Ver. Bedr.	268.00	Alcan alum.	16.0
Bu mann Tetterode	42.50	Ned. Ant. 7 3/4 '71	98.3
Bij korf Beheer	77.50	Ned. Ant. 6 1/2 '67	89.4
Cal	715.00	Ned. Ant. 5 '60	--
Cu landelmij	176.00	Ned. Ant. 4 1/2 '59	91.9
Els er	366.00	Ned. Ant. 4 1/2 '62	82.7
Fokker	28.00	Unitas	75.00
V. Gelder	52.10	ANP/INDICES	
Gist-Brocades	40.50	Inter Concerns	81.0
V.d. Grinten	130.00	Industrie	94.5
Hagemeijer	107.00	Scheepvaart	81.8
Internatio-Muller	43.60	Banken	88.8
Kon. Ned. Papier	107.00	Handel	88.4
Naarden	56.50	Algemeen	87.4

Luister en kijk

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica variá; 18.10 parada deportivo, Hector Rosario; 18.30 kinderprogr. voor het slapen gaan; 18.45 aanvullende muz.; 19.00 nieuws; 19.10 aanvullende muz.; 19.15 persoverzicht uit Israël; 19.30 discovaria; 20.00 ronda musical; 21.00 klassieke concert; 21.30 radiokrant (RNWO); 22.00 nieuws; 22.05 Eine kleine nachtmusik; 23.55 pastoor Brada (dagsluiting); 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 15.55 Sesame Street; 16.55 felicitaciones; 17.00 Joe 90; 17.25 this is the life; 17.55 morning star; 18.19 prot. uitz.; 18.30 nieuws pap. (int.); 18.49 noticia local di awe; 19.00 Shell-progr.; 19.15 department S; 20.15 Engelbert Humperdinck-show; 21.15 nieuws (ned.); 21.31 trekking Richmond/Nevada/King/Kentucky; 21.47 public service; 22.00 teleteatro (FILM: The joyhawkers); 22.30 boletin 10.30; 22.45 vervolg teleteatro.

ARUBA

RADIO ANTILIANA (1.270 kiloperioden - 236.2 m.): 17.00 Esperanza y su obsequio musical; 17.30 exitos all electric sales; 17.45 Aruba Bottling Co. y su musica; 18.00 anuncios y musica; 18.30 noticias Arucar; 18.45 musica popular; 19.00 kinderprogr. Jan Bodegom; 19.15 felicitaciones y complacencias; 19.30 Aruba Distilling Co.; 20.30 show di Niki Dekort y su musica; 20.45 variacion musical (non stop).

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sung Kung Supermarket; 17.15 progr. „Lago music hall"; 17.30 Alle hens; 18.00 variacion musical; 18.15 imagines musicales (radio ned.); 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica aleman; 20.00 noticia local; 20.15 progr. „Con cos ta? "; 21.00 radiokrant (radio ned.); 21.30 musica variá; 22.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 17.00 economisa cu La Esperanza; 17.30 atardecer musical; 18.15 noticias Eman Trading; 18.30 happy daysprogr.; 19.00 Sports (Janchi Tromp); 19.30 turning the table; 21.00 carclub; 23.00 la hora romantica; 24.00 musica romantica; 01.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden - 324 m.): 17.00 ultimas noticias; 17.15 palabranan di bida; 17.30 amor a la vida; 17.45 la biblia dice; 18.00 ultimas noticias; 18.10 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.40 business news; 19.00 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 master control; 21.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.00 Sesame street; 17.00 Alvin-show; 17.30 morning star; 18.00 Lago progr. 18.30 polygoon-nieuws; 18.45 pap. nieuws; 18.55 ned. nieuws; 19.00 Patridge family; 19.30 Races; 20.00 pan. popular; 20.15 eng. nieuws; 20.30 Flip Wilson; 21.30 club familiar (live); 22.30 ultimas noticias; 22.35 Espionage.

*****

RNWO (15320, 11845 en 6085 kHz): 19.00 spaans progr.; 20.20 einde uitzending.

(800 kHz): 19.00 spaans progr.; 19.35 eng. progr.; 20.10 ned. nieuws; 20.30 einde uitzending.

(11730 - 9715 kHz): 19.00 ned. progr.; 20.20 einde uitzending.

(6020 kHz): 19.00 opening, nieuwsblok waarin o.a. beschouwingen, correspondentie, reportages, ned. nieuwsjournaal; magazine door Benny Ooft; discobar door Hein van Nieveldt; 20.30 spaans progr.; 21.30 einde uitzending.

DINSDAG

CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 06.55 reclamehoekje; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 luchtige ochtendklanken; 08.30 saludo musical; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op de telex; 09.32 vervolg muzikale tombola; 10.00 koopvaardijprogr.; 10.15 aanvullende muz; 10.30 een blik op de telex; 10.32 kath. uitz. (pastoor Brada); 10.45 aanvullende muz.; 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 reclamehoekje; 12.30 nieuws; 12.45 lunchmuz.; 13.00 diario informativo y musical; 14.00 P.S.H.; 15.30 fiesta en el hogar.

ARUBA

RADIO ANTILIANA: 04.30 musica religioso y musica di cowboy; 06.00 ban trabao den compania di bo compañero constante Radio Antiliana; 06.45 rev. Dennis Hillman; 08.00 momento criollo (musica y poesia Antiliana); 08.30 musica y conseho pa tur automobilista; 08.45 dutch machine shop; 09.00 noticias OTABS; 09.15 show musical Esperanza discount house; 09.45 anuncios; 10.00 exito musical, Linda self service; 10.15 show musical La Macorisana y int. supermarket; 10.45 pader Heiliger; 11.00 Mexico cantando pa Baby Bakery; 11.15 variacion musical; 12.00 oracion di merdia, pader Jansen i minicuenta pastoor Van Veen; 12.10 seccion informativo; 13.15 fiesta calypso; 14.00 fiesta Antiliana; 16.00 hit parade Antilian Motors; 16.15 exitos tienda nueva reformá; 16.30 anuncio comercial; 16.45 noticias Lago Oil and Transport Co.

RADIO KELKBOOM: 07.00 opening; 07.02 bon dia cu alegria; 07.15 noticias int. na pap.; 07.30 musica instrumental; 08.00 seleccion musical cu disco latino; 08.30 cumpleaños feliz; 09.15 noticia int.; 10.15 ritmo latino; 10.30 progr. di Niki Habibe jr; 11.00 noticia local; 11.10 ritmo latino; 11.30 musica int.; 12.00 musica variá; 12.15 noticas na pap.; 12.30 musica variá; 12.45 noticia local; 13.00 variacion musical cu ritmo latino; 13.30 mei ora cu boleros; 14.00 noticia local (resumen); 14.10 seleccion musical; 14.30 peticiones; 15.00 noticia int.; 15.15 variacion musical; 15.45 musica cu sabor azteca; 16.00 progr. int. y La Macorisana supermarket; 16.15 musica mejicana; 16.30 noticia local; 16.45 cocktail musical.

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.05 country western & instrumental music; 06.15 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticias na pap.; 07.15 variacion; 08.00 discorama; 12.05 noticias hulandes y int.; 12.30 noticias local na pap.; 12.50 noticias noticias; 13.00 musica instrumental; 13.15 rancheras; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticias local; 16.45 boleros.

Toto en uitsla...

Nederlands voe...

DEN HAAG — De uitsla... voetbalwedstrijden die ... op totoformulier zeventi... weekeinde zijn: Volend... 0-0; Telstar-FC Den Bosch ... Utrecht-Ajax 2-3; Fe... Twente 0-1; MVV-FC Den ... GA Eagles-Sparta 1-1; DWS... 1-0; NEC-FC Groningen ... Graafschap-HVC 5-1; Ro... lewijckers-Haarlem 0-1; ... VVV 2-1; Wageningen-S... Veendam-SC Cambuur 1-1. ... ingevulde kolom ziet er ... 3-1-2-2-1-3-1-3-1-2-1-1-3.

EERSTE DIVISIE: De ... schap-HVC 5-1; ... wijckers-Haarlem 0-1; ... veen-AZ '67 2-0; Roda JC ... 2-1; Wageningen-SVV 1-... cles-DFC 2-0; Willem II-... 0-0; Veendam-SC Cambuur ... Zwolle-Fortuna SC 2-0; ... Sport-Eindhoven 3-1.

EREDIVISIE: Volendam ... 0-0; Telstar-FC Den Bosch ... Utrecht-Ajax 2-3; Fe... Twente 0-1; MVV-FC D... Go Ahead Eagles ... DWS-Excelsior 1-0; NE... gen 0-0; PSV-NAC 2-2.

Nieuwe pa...

Koptische ...

CAIRO — Bisschop A... da, een 48-jarige hoog... theologie, is zondag ... de 117e paus van de K... doxe kerk in Egypte.

Hij volgt paus Kyrillos ... maart van dit jaar is o...

De in de derde ... gestichte Koptische ... miljoen leden in Eg... veertien miljoen in Eth... gemeenschappen in So... Jeruzalem, de Veren... Europa.

ANDEN HEBBENZELFDE RECHTEN ALS KUSTSTATEN

Conclusie in memorandum aan regering:

Aruba ligt niet op het plateau van Venezuela"

LLEMSTAD. – De stelling dat Aruba op het continentale van Venezuela ligt kan onverkort worden afgewezen op van een aantal algemene regels inzake de bepaling van de van de territoriale zee. Aldus de conclusie van een randum voor de regering. „Het is onbetwist, dat een ook van 3 zeemijlen uit de kust tot het gebied van de aat behoort. Nationale gebiedsaanspraken voorbij die grens aarentegen wel betwist. Noch de Zeerechtconferentie van (Genève), noch een speciaal voor de vaststelling van de e van de territoriale zee bijeengeroepen Tweede Zeerecht-rentie (Genève, 1960), heeft op dit punt overeenstemming t. Derhalve bestaat alleen omtrent de rechtstoestand binnen drie-mijlsgrens volstrekte zekerheid. Op laatstvermelde echtconferentie bestond er een hoge mate van overeenstem-over de opvatting, dat een breedte van meer dan 12 zeemijlen k geval onrechtmatig zou zijn. In zover is het nog steeds rloofd aan bovengenoemde scherpe grens van 3 mijl deze enrechtelijke betekenis toe te kennen, dat geen staat een ere uitbreiding dan 3 mijl door een andere staat behoeft te nen, tenzij hij op dezelfde uitbreiding aanspraak maakt.". het memorandum.

ediaanlijn

8 grens

eer de kusten van twee staten over elkander liggen in nauwe n, of aan elkander grenzen, de meest rationele methode om derzijdse territoriale zeeën af te n, een mediaanlijn, waarvan punt op gelijke afstand ligt van chtstbijzijnde punten van de zijdse basislijnen (als vaste regel or wordt de laagwaterlijn aan-en, conform het bepaalde in 3 van het Verdrag inzake de oriale Zee). Het Verdrag inzake Territoriale Zee heeft dan ook methode voorgeschreven, tenzij lijk de twee kuststaten anders komen, of wel een historische f andere bijzondere omstandig-een afwijkende afbakening (art. 12). Zoals bekend heeft oninkrijk der Nederlanden bij ficatie van dit Verdrag, voor de territoriale wateren en enerzijds de kust van anderzijds de kust van te kennen gegeven dat zij ehoud dat Venezuela heeft gemaakt niet behoeft te erkennen. Trouwens, de afbakening van de zeegebieden heeft altijd een internationaal aspect; zij kan niet afhankelijk zijn van de enkele wil van één kuststaat, aldus een uitspraak van het Internationale Gerechtshof (vide I. C. J. Reports, 1951, pag. 132).

Uit art. 11 van het Verdrag inzake de Territoriale Zee blijkt overduidelijk dat het in de rede ligt, dat natuurlijke eilanden — in tegenstelling tot vloed onderlopende banken en tot kunstmatige eilanden en installaties — een eigen territoriale zee hebben. Ook voor wat natuurlijke eilanden betreft gebiedt het Verdrag, in geval men het principe van de mediaanlijn niet aanvaardt, de kuststaten bij overeenkomst de afbakening van hun territoriale wateren te regelen. Gewezen dient voorts te worden op de verdere inhoud van art. 11, namelijk: Hoewel banken, die alleen maar bij eb droog vallen, niet als eilanden worden beschouwd (art. 11, lid 2), kan hun aanwezigheid toch van invloed zijn op de grenzen van de territoriale zee, doordat zij **mede de laagwaterlijn bepalen. Ligt namelijk een bank niet verder dan de** breedte van de territoriale zee die de kuststaat in kwestie claimt, dan mag de laagwaterlijn van die bank mede gebruikt worden als basislijn voor het afzetten van de territoriale zee (art. 11, lid 2). Uit het vorengaande kan geconcludeerd worden dat een eiland, indien natuurlijk, voor wat betreft de afbakening van zijn territoriale wateren dezelfde rechten heeft als een kuststaat.

Continentaal plat

In 1958 werd in Genève een „Convention on the Continental Shelf" getekend, waarbij bepaald werd dat algemeen tot het continentale plateau gerekend zou worden:

De zeebodem grenzend aan de bodem onder de territoriale wateren die óf niet dieper dan 200 meter onder water ligt, óf, hoewel dieper gelegen, toch nog exploiteerbaar is. Effectieve en uitdrukkelijke inbezitneming is geen voorwaarde voor uitoefening van de door de Conventie erkende rechten van een kuststaat of eiland op dit terras. Volledigheidshalve zij er op gewezen dat tot het continentale plateau enkel de zeebedding en de ondergrond gerekend worden. Het water boven dit plateau geldt als volle zee en alle natuurlijk territoir boven de zeespiegel maakt geen onderdeel uit van het continentale plateau (vide Lauterpacht, Sovereignty over Submarine Areas B.Y.I.L. 1950; Mouton, The Continental Shelf, en The Continental Shelf in R.d.C. 85, 1954).

Rechten

Volgens bovengenoemde Conventie strekken de rechten op het continentale plateau zich niet verder uit dan tot een recht van onderzoek en exploitatie zowel van alles wat op de tot het continentale plateau behorende zeebodem leeft (krabben, kreeften, parels, sponzen etc.) als van de mineralen die zich onder de zeebedding bevinden. Wel komt de kuststaat of het eiland alle gezagsuitoefening toe die voor de uitoefening van die rechten onontbeerlijk worden geacht. Hierbij kan aangetekend worden:

— dat de exploiteerbaarheid van het continentale plateau voorbij de dieptegrens van 200 meter vatbaar blijft voor internationale betwisting;

— dat de zeebodem en ondergrond buiten het continentale plateau van enige staat als res nullius vatbaar blijven voor toeëigening door iedere staat en met uitsluiting van iedere andere staat, indien occupatiehandelingen technisch mogelijk zijn. Ten aanzien van ondiepe oceaangedeelten, die niet samenhangen met een continent is overeengekomen dat geen staat a priori een „betere" titel heeft;

— dat het Verdrag afbakening van het continentale plateau tussen naast (bijvoorbeeld Venezuela-Colombia) en tegenover elkaar gelegen staten (bijvoorbeeld Venezuela-Aruba) gebiedt door middel van gelijke afstandslijnen, behoudens overeenstemming omtrent een andere afbakening welke door bijzondere omstandigheden gerechtvaardigd kan zijn (zie onder meer Verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Bondsrepubliek Duitsland inzake de zijdelingse begrenzing van het continentale plat in de nabijheid van de kust, 1 dec, 1964 Trb. 184). Een uitgebreide toelichting op de „Convention on the Continental Shelf" is voorts te vinden in de uitgave „The Geneva Conference on the Law of the Sea" in A.J.I.L. 1958. Op grond van het vorengaande kan onverkort de stelling worden afgewezen dat Aruba op het continentale plateau **van Venezuela ligt", tot zover het memorandum.**

LIJN — De Westberlijnse politie heeft zondag weer enige wapengen onderschept die, naar zij schijnlijk acht, bestemd zouden voor de anarchistische groep der-Meinhof. Ditmaal waren het pakken, waarin o.m. twee geweren van Amerikaanse j, een pistool en 1.500 patrozoten.

LLEMSTAD — *De Kabrieten n, zij het niet op de originele afscheid genomen van het oude valsjaar en meteen een begin maakt met het carnavalsjaar 1-1972. Dit gebeurde met een avond in Pension Vitters afgelopen zaterdag en wel van elf voor elf voor elf.*

Stemming op FLC-vergadering

WILLEMSTAD — Bij de stemming tijdens de door het dagelijks bestuur van de Federatie leerkrachten Curacao (FLC) georganiseerde vergadering van leerkrachten hebben er zich 272 leerkrachten uitgesproken voor de oprichting van de Vakbond leerkrachten Curacao (VLC) vanuit de FLC, terwijl er zich veertien tegen deze procedure uitspraken. Er werden twee ongeldige stemmen uitgebracht en drie blanco stemmen. Zestien leerkrachten namen niet aan de stemming deel. De in het Hilton hotel gehouden vergadering werd bijgewoond door 323 leerkrachten. De katholieke onderwijzersvereniging Don Bosco had zijn leden opgeroepen niet naar deze vergadering te gaan. Het aantal Don Bosco-leden dat desondanks wel ging bedroeg 73, van wie er 59 vóór de oprichting van de VLC vanuit de FLC stemden, elf tegen en drie blanco. Bij een eerder door Don Bosco gehouden vergadering, was het aantal stemmers tegen de oprichting van de VLC vanuit Don Bosco bijna even groot als gisteren het aantal stemmers vóór de FLC-vakbond.

Naar onderwijsbonden kreeg men het volgende beeld: vóór en tegen betekent voor en tegen oprichting vanuit de FLC, ABBO: 29 vóór, nul tegen, ongeldig en blanco; Don Bosco: 59 vóór, elf tegen, nul ongeldig en drie blanco; Mammoet: 45 vóór, nul tegen, ongeldig en blanco; NO-bond: 48 vóór, nul tegen, ongeldig en blanco; PCOV: 25 vóór, nul tegen, ongeldig en blanco; VOOC: 34 vóór, twee tegen, een ongeldig, nul blanco; Velemona: 22 vóór, één tegen, nul ongeldig en blanco: niet-leden: tien vóór, nul tegen, één ongeldig en nul blanco.

WILLEMSTAD – Het dagelijks bestuur van de Federatie leerkrachten Curacao (FLC) heeft gistermorgen een vergadering georganiseerd voor het onderwijzend personeel op Curacao. Dit gebeurde in het Hilton-hotel. De bedoeling was duidelijkheid te verkrijgen over de wens onder de leerkrachten met betrekking tot de oprichting van de Vakbond leerkrachten Curacao (VLC) vanuit de FLC. Het dagelijks bestuur van de FLC (vlnr: Ooms, Jean Pierre en Nieuw) zal zich nog beraden over een al dan niet aftreden als dagelijks bestuur in verband met het aantal aanwezige leerkrachten. De heer Nieuw zal zeker aftreden; hij heeft al een verzoek daartoe ingediend omdat hij ook uit het bestuur van Don Bosco is getreden.

Beslissing oprichting VLC nog even aangehouden

WILLEMSTAD. – Het dagelijks bestuur van de FLC zal nog nader beslissen of men al dan niet af zal treden in verband met de gistermorgen gehouden vergadering in het Hilton hotel. De doorslag daarbij zal geven of het getal van om en nabij de driehonderd aanwezigen voldoende geacht kan worden om te beslissen over de oprichting van de Vakbond Leerkrachten Curacao (VLC) vanuit de FLC. Ondertussen heeft de heer Ph. Nieuw ontslag aangevraagd als lid van het dagelijks bestuur van de FLC.

Van de ongeveer zestienhonderd leerkrachten op Curacao woonden er 323 de vergadering bij. Het dagelijks bestuur van de FLC acht dit aantal **op het eerste gezicht niet zo overtuigend. In de eerstvolgende vergadering zal men zich daar geza**menlijk op bezinnen. Deze vergadering wordt mogelijk vandaag al gehouden.

Helderheid

Aangenomen mag worden, dat het dagelijks bestuur de stembusuitslag van de aanwezige Don Bosco-leden niet zo geweldig vindt. Tijdens de vergadering spraken er zich namelijk bijna evenveel vóór de oprichting van de VLC vanuit de FLC uit als een paar weken geleden zich uitspraken tegen de oprichting van de VLC vanuit Don Bosco. Tegenstemmers waren er bijna niet van de kant van Don Bosco — elf tégen, drie blanco — maar daar staat tegenover dat Don Bosco had opgeroepen tot een **boycot van de FLC-vergadering. De uitslag van de stemming kan door Don Bosco uitgelegd worden ls een** overwinning, omdat het aantal tegenstemmers zo gering was en men dit kan interpreteren als een gevolg geven aan de boycot-oproep. In zoverre heeft de vergadering van gisteren niet zoveel meer helderheid gegeven omtrent de situatie in de Curacaose onderwijzerswereld.

De heer Nieuw heeft verleden week al zijn ontslag aangeboden als lid van het dagelijks bestuur van de FLC. Hij deed dit ongeveer gelijk met zijn ontslagverzoek als commissaris van Don Bosco. Door Don Bosco was hij in het FLC-bestuur afgevaardigd. Het dagelijks bestuur van de FLC heeft hem toen gevraagd aan te blijven tot dinsdag. Dan wordt zijn verzoek aanvaard en wordt het dagelijks **bestuur van de FLC automatisch verminderd tot twee man: de heren A. A. Jean Pierre en W. J. M. Ooms.**

Luchtvaart conferentie begonnen

WILLEMSTAD. – Minister van Verkeer en Vervoer, L. Chance, heeft vanmorgen aan het hoofd van een Antilliaanse delegatie van luchtvaartdeskundigen besprekingen gevoerd met een Nederlandse afvaardiging bestaande uit de heren mr Schreurs (hoofd-administrateur van het Bureau Luchtvaart politieke relaties), Braunstahl (referendaris bij de Rijksluchtvaartdienst), Schroeder (lid van het bureau buitenlandse betrekkingen van de KLM) en drs R.M. van Kooij (adjunct adviseur Verkeer van Buitenlandse Zaken), over de moeilijkheden die zijn gerezen op luchtvaartgebied tussen de Antilliaanse regering en de Venezolaanse autoriteiten.

Vooraf heeft de minister overleg gepleegd met vertegenwoordigers van de ALM en van het departement van Luchtvaart, om het Antilliaanse standpunt te bepalen. Tijdens een gesprek dat wij vanmorgen vóór het begin van de conferentie met de minister hadden, herhaalde hij met nadruk dat niet de Antilliaanse regering verantwoordelijk is voor het stopzetten van vluchten tussen Curacao en Aruba en Venezuela maar dat deze door Venezuela zelf zijn gestopt. De minister was verheugd dat hij zich voor wat Aruba betreft verzekerd weet van de steun van de plaatselijke handel, iets wat hij van Curacao niet kon zeggen. Ook de PPA heeft in een verklaring gisteren laten weten volledig achter het beleid van minister Chance te staan.

ARUBA AGENDA

REDAKTIEBUREAU AMIGOE DI ARUBA – NASSAUSTRAAT 110, TEL.: 1233; NA KANTOORUREN, TEL.: 1639 – 2950.

BIOSCOPEN
ORANJESTAD: De Veer: 20.30 The ... battle (14 jr). Rialto: 20.00 Judith (14 jr). BALASHI: Drive-In: 20.30 Igorata (14 jr). SAN NICOLAS: Principal: 20.30 Lawrence of Arabia (14 jr).
WIT-GELE KRUIS:
DAKOTA EN ORANJESTAD: zr Fran...; NOORD EN ORANJESTAD: zr ...icitas; SANTA CRUZ EN PARADERA: zr Ludovic; SAVANETA EN BRASIL: zr Michaela; SAN NICOLAS: zr Perpetua; SAN PEDRO-HOSPITAAL, TEL.: 2200.
BOTICA'S:
ORANJESTAD: Del Pueblo, TEL.: ...253; SAN NICOLAS: San Lucas, TEL.: ...119.
KLINIEKGEBOUWEN:
ORANJESTAD, TEL.: 3168; SAN NICOLAS, TEL.: 5906; SANTA CRUZ, TEL.: 8288.
DIVERSEN
TENTOONSTELLING: 17.00-22.00 van ...n gemaakte werkstukken - Sociedad Bolivariana.
SPORT
BASKETBALL: 18.30 Chinese Club vs ...C.A. - jrs.kl.; 19.30 Estrella vs Valiant - heren B.kl.; 20.30 Caribe vs Ritz - heren ...kl. - baan Aruba Jrs.
VOLLEYBALL: 19.30 Rapid Stars vs ...s Chiquito Giants - dames B.kl.; 20.15 ...cotoro Bowery Boys vs Macuarima; ...21.00 Huracan vs El Dorado - banen S.C.S.

DINSDAG

DIVERSEN
BIBLIOBUS: 08.30-10.00 te Kadushi ...argu; 10.30-13.30 te Brazil.
CURSUS: n.m. tekenen en schilderen - (kinderen van zes tot twaalf jaar) - C.C.A.
LUCHTPOSTSLUITING: 15.00 voor Europa en New York - postkantoor. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting.)
Y.M.C.A.: 17.30-19.00 rolschaatsen (...jes) - clubgebouw.

Melvin Scott naar Barbados

PHILIPSBURG. – De redacteur ...n het weekblad „New Age", de ...r Melvin Scott, is naar Barbados ...trokken. Hij zal daar een conferentie bijwonen, welke als onderwerp heeft „Effect van het toerisme op ...de Caribsiche organisatie".

Over luchtvaart-kwestie

KvK en VBC willen naar regering

WILLEMSTAD. – In verband met de mogelijke gevolgen van het luchtvaart-vraagstuk Curacao–Venezuela voor de handel en hotel-sector hebben Kamer van Koophandel en Nijverheid Curacao en de Vereniging Bedrijfsleven Curacao(VBC) gezamenlijk op zaterdagmorgen 13 november het navolgende telegram aan de Raad van ministers verzonden: „Winkel- en hotelsector hebben ons ... volledige erkenning van de ...tieme rechten van de Antilliaanse luchtvaart nochtans benaderd en ... grote bezorgdheid kenbaar gemaakt over de huidige ontwikkeling ... het luchtvaartvraagstuk Curacao–Venezuela, die eventueel repercussies zou kunnen hebben op de economische aspecten en werkgelegenheid in deze sectoren, in het bijzonder nu alle voorbereidingen voor het hoogseizoen reeds zijn getroffen. Teneinde deze sectoren beter te kunnen inlichten verzoeken wij U ons op zeer korte termijn te ontvangen om van gedachten te wisselen over deze problematiek.
Kamer van Koophandel en Nijverheid Curacao.
Vereniging Bedrijfsleven Curacao".

Inmiddels heeft de voorzitter van de Kamer hedenmorgen een inleidende bespreking gehad met de minister-president. Deze verklaarde zich bereid de belangen van handel en hotelwezen mede in de beschouwingen met de luchtvaart-delegatie te ...en betrekken en zegde toe een commissie uit deze sectoren te zullen ontvangen. Alsud een communiqué van de KvK.

RIO DE JANEIRO – President Emilio Garrastazu Medici van Brazilie heeft een driejarenplan aangekondigd voor de bouw van wegen, waterwerken en ontwikkeling van uitgestrekte gebieden in het zuiden van Goias en in Mato Grosso in centraalwest-Brazilie. Er zal een verkeerswegennet worden aangelegd dat bovengenoemde gebieden met elkaar verbindt. Het programma, „Prodoeste" genaamd, zal worden gefinancierd door de centrale bank en de nationale ontwikkelingsbank. Voor het driejarenplan wordt 118 miljoen dollar uitgetrokken.

Exposishon arte popular trekt honderden bezoekers

ORANJESTAD. – De eksposishon di arte popular die zaterdagmiddag officieel geopend werd, heeft niet alleen een verrassend hoog aantal inzendingen opgeleverd maar ook getuigden vele tientallen kunstvoorwerpen van veel talent. Verbaasd en aangenaam verrast was de expositiebezoeker door vaak zeer kunstzinnig vervaardigde beeldhouwwerken, handwerken, schilderijen etc.

Nadat de steelband The Jumping Juwels bestaande uit mannelijke en vrouwelijke artiesten, een feestelijke stemming onder de eerste bezoekers had geschapen, hield drs Rene Römer, hoofd van Cultuur en opvoeding te Curacao zijn openingstoespraak. De heer Römer sprak op de eerste plaats zijn vreugde uit over het feit dat de tentoonstelling dan eindelijk geopend kon worden. Zijn vreugde vond zijn oorzaak in het feit dat het als overheidsinstantie nogal wat hoofdbrekends heeft gekost om geld beschikbaar te krijgen voor deze tentoonstelling. Over het woord kunst zei de spreker dat dit een bepaalde handigheid was om iets zodanig te maken, dat het bij een ander mens bepaalde gevoelens wist op te wekken. Kunst is al heel oud. Reeds toen de grotbewoners hun eerste tekeningen maakten, kan men van kunst spreken. De kunst heeft zich in de loop der tijden ontwikkeld tot een Goya, een Picasso, maar ook tot wat op de Eksposishon di arte popular aanwezig is. Ook de Arubaanse kunst heeft diverse stadia meegemaakt. Op deze expositie kan iedere kunstenaar van de ander leren en inspiratie opdoen, aldus drs Römer. De bedoeling van het bureau Cultuur en opvoeding met deze tentoonstelling is om een overzicht te krijgen van de Arubaanse cultuur om zodoende te kunnen weten wat er tot ontwikkeling gebracht moet worden.

Opmerkelijk noemde drs Römer het dat de deelnemers aan de expositie, uit alle lagen van de bevolking komen en verschillende nationaliteiten bezitten.

Geen selectie

Na dank gebracht te hebben aan verschillende personen en instanties, verklaarde drs Römer de tentoonstelling voor geopend. Ruim 300 bezoekers stroomden hierna de grote zaal van Sociedad Bolivariana binnen. Zoals bekend was er geen commissie benoemd om een selectie toe te passen op de inzendingen, wat al of niet geëxposeerd zou worden. Dat was een risico, maar het is bepaald geen tentoonstelling geworden met prullen. Vaak was het zo dat aan een kunstvoorwerp duidelijk te zien was dat de maker creatief en talentvol is, maar de techniek nog onvoldoende beheerst. Het is te hopen dat met dergelijke inzenders contact wordt opgenomen om b.v. voor een Sticusa-beurs in aanmerking te komen. Dat zou zeker stimuleren van plaatselijke kunst zijn. Vaak is het immers zo dat dy kunstenaar in spé zelf niet het initiatief durft te nemen in zulke gevallen.

Waardevol is ook het idee geweest om bij de ingang kaartjes uit te reiken waarop de bezoeker de drie beste inzendingen moest invullen. Aldus zullen de winnaars worden vastgesteld. Dit systeem noodzaakt ook de bezoekers alle inzendingen nauwlettend te beschouwen en aldus hun keuze te bepalen. De Eksposishon di arte popular kan een succes genoemd worden, niet alleen vanwege het hoge aantal inzendingen nl. 309, doch zeker ook omdat men nu een overzicht heeft gekregen van wat er zoal op het gebied van de kunst op ons eiland gepresteerd wordt.

ANAAB verwerpt salarisregeling

ORANJESTAD. – Tijdens een vrijdagavond gehouden algemene vergadering van de ANAAB hebben de ambtenaren besloten de door het bc voorgestelde salarisregeling te verwerpen en binnen driemaal 24 uur direkte onderhandelingen tussen het bc en de ANAAB te vragen om tot een salarisherziening te komen.

Tijdens de ANAAB-vergadering van vrijdagavond in het Cultureel centrum is een motie aangenomen waarin overwogen wordt dat:

kosten van levensonderhoud van 1 januari 1958 tot 1 juli 1971 met 25,3 procent gestegen te zijn;

het telegram dat het bestuur van de ANAAB naar de eilandsraad gezonden heeft op 8 november j.l. betreffende verhoging toelage van de gedeputeerden;

de wet van het minimumloon, die niet spreekt over gehuwd en ongehuwd;

dat kosten van levensonderhoud vanaf 1 jan. 1968 tot 1 juli 1971 gestegen zijn met 10,5 procent, de voorgestelde periodieke verhoging de gestegen kosten van levensonderhoud noch dekt noch nivellert;

ofschoon het salaris van bepaalde hoofden van dienst reeds herzien werden volgens de salarisregeling 1968, deze groep wederom een verhoging krijgt die meer is dan een periodieke verhoging.

De leden van de ANAAB hebben voorts via deze motie besloten de door het bc vi het georganiseerd overleg voorgestelde salarisregeling te verwerpen en directe onderhandelingen tussen het bc en ANAAB te vragen binnen driemaal 24 uur om tot een herziening van de salarissen te geraken. Voorts is door de algemene ledenvergadering via de motie besloten om een verhoging van 25,3 procent vergeleken met de regeling van 1958 te vragen, alsook voor 23 december a.s. uitbetaling te vragen van alles waarmee men achtergeraakt is, volgens een bijgaand voorstel. Tot zover de motie die door de algemene ledenvergadering van ANAAB is aanvaard.

Genodigden bij ontvangst gouverneur werden buitengesloten

PHILIPSBURG. – Het gesprek van de dag op Sint Maarten is nog steeds het feit, dat voor de ontvangst die gouverneur en mevrouw drs B. M. Leito op Sint Maarten aanboden, zonder enige waarschuwing om half negen de deuren werden gesloten en een groot aantal genodigden, onder wie een verslaggever van de „New York Times", onverrichterzake huiswaarts moest keren. Enerzijds heeft men wel begrip dat dergelijke maatregelen wel mee gehouden te worden genomen, maar anderzijds en voorzover na te gaan is dit de eerste maal dat dit gebeurt, dient er rekening mee gehouden te worden dat er omstandigheden zijn dat men niet precies op tijd kan komen.

Deze maatregel wordt op Sint Maarten, waar men overigens nogal erg ongelukkig is dat de gouverneur op Sint Maartendag naar Sint Eustatius ging, niet als democratisch gezien.

ORANJESTAD - Spelmoment in de voetbalwedstrijd tussen Estrella en Dakota.

ORANJESTAD – Een keur van schilderijen, handwerk en kunstvoorwerpen is vanaf zaterdag te zien in Sociedad Bolivariana, waar een zeer verrassende expositie werd geopend. De door het Bureau Cultuur en Opvoeding georganiseerde Eksposishon di Arte Popular heeft reeds op de eerste openingsdag een kleine duizend bezoekers getrokken. Op de voorgrond ziet men een lamp geheel gemaakt van stokjes van palu friuw (ijslollies), op de achtergrond enkele schilderijen gemaakt van visgraten.

Voorzitter APC houdt lezing voor Lions

PHILIPSBURG. – Op uitnodiging van de Sint Maarten Lionsclub zal de voorzitter van de Aruba Pressclub, de heer Jos van der Schoot, dinsdagavond op de bijeenkomst van de Lionsclub in het Grand San Martin-hotel aan de Franse kant van Sint Maarten spreken over „Communicatiemiddelen op de Nederlandse Antillen en de Aruba Pressclub".

Een delegatie van de Sint Maarten Lionsclub onder leiding van de voorzitter Ben Vlaun zal komend weekeinde de zône-vergadering in Willemstad komen bijwonen. De delegatie bestaat verder uit de heren Rudy Dovale secretaris, Fons O'Connor penningmeester en leden John Cooper, Frank Arrendell, Henk Verdam, Henk Nahar en John Hughes. Het is de eerste maal dat de jonge Sint Maartenclub met zulk een grote delegatie een zônevergadering buiten het eiland gaat bijwonen.

Benoeming Scott opgeschort

PHILIPSBURG. – Het weekblad „New Age" berichtte uit goede bron te hebben vernomen, dat de gouverneur het besluit van de eilandsraad van de Bovenwinden om de heer Melvin te benoemen tot secretaris van dit eilandgebied, heeft opgeschort. Reden hiervan is dat een onderzoek zal worden ingesteld of het besluit van de eilandsraad van de Bovenwinden ten aanzien van deze benoeming niet in strijd is met de ERNA.

HPA wil protest demonstratie houden

ORANJESTAD. – De heer Frank Croes ondervoorzitter van de Hubentud Patriotico Arubano heeft een vergunning aangevraagd om een protestdemonstratie te mogen organiseren voor het Venezolaanse consulaat. Aan de consul van Venezuela zal een petitie worden overhandigd. De demonstratie zou aangevraagd zijn voor vanmiddag tussen half zes en half zeven des middags. Dit protest houdt verband met de huidige discriminerende houding van de Venezolaanse regering inzake de Antilliaans-Venezolaanse luchtvaartpolitiek. Tot gistermiddag zes uur echter had de commissaris van politie op Aruba nog geen verzoek ontvangen van de HPA om een protestdemonstratie te mogen houden. Dergelijke verzoeken dienen overigens 48 uur tevoren ingediend te zijn.

Max-Euwe tegenspelers kwamen niet tot winst

ORANJESTAD. – Vrijdagavond vond in Trocadero de krachtmeting plaats tussen Max Euwe en de schaak-elite van Aruba. Na een welkomstwoord door de voorzitter van de Schaakvereniging Aruba, W. F. Croes, vertelde de ex-wereldkampioen op bijzonder humoristische wijze enkele van zijn belevenissen in eerder door hem gegeven simultaan-séances. Daarna zette de wedstrijdleider, de heer W. de Boer, de spelregels uiteen en vervolgens deed gezaghebber Oscar Henriquez onder flinke publieke belangstelling de openingszet. Ondanks de tip g2-g4 te spelen, een opening waar meer achter zit dan velen denken, zoals Max Euwe aanhaalde in zijn toespraak, bleek de door de gezaghebber gekozen openingszet toch weinig problemen op te leveren voor de grootmeester.

Na soms harde strijd bleek om kwart over twaalf in de vroege ochtend dat Max Euwe volledig aan de verwachtingen had beantwoord. Alleen de heren De Boer en Martens konden Max Euwe een puntenverdeling afdwingen. Dat geen der spelers tot winst kon komen, was echter in een geval geen verdienste van de heer Euwe. Van Ruitenbeek stond op het einde der séance glad gewonnen, doch moest na een kapitale blunder het onderspit delven.

Na afloop werd door de heer Croes aan de grootmeester een tot sieraad verwerkte yucu als aandenken aan Aruba overhandigd. Opmerkelijk is dat ondanks de aanwezigheid van schaaktalent en belangstelling, de schaaksport nog niet die plaats inneemt op Aruba die velen het toewensen. Belangstellenden kunnen steeds terecht bij de S.V. Aruba die haar wedstrijden organiseert in de Eagleclub elke donderdagavond om acht uur. Dr Max Euwe vertrok zaterdagochtend van de Prinses Beatrixluchthaven met bestemming Santo Domingo.

Lustrum van AFBW

WILLEMSTAD. – Op 27 december 1971 herdenkt de AFBW (Algemene Federatie van Bonairaanse Werknemers) zijn eerste lustrum. De opening van de herdenking heeft om acht uur 's avonds plaats in het jeugdhuis Jong Bonaire te Kralendijk.

CFW-cao met Merchant navy club

WILLEMSTAD. – De vakbond C.F.W. heeft afgelopen vrijdag de eerste cao ondertekend met de directie van de Merchant navy club. Het was de eerste cao van de C.F.W. in de horecaf-sector. De belangrijkste punten, zoals vermeld in het radio-programma Voz di C.F.W., zijn ondermeer: een toeslag voor langdurige dienstverband met een maximum van vijftien gulden per maand voor hen, die twintig of meer dienstjaren hebben. Er komt een vakantietoeslag van twee procent van het jaar-salaris met ingang van 1972, en dit inclusief de premie van vijf procent. De bonus is de helft van een maand-salaris, ook inclusief de vijf procent premie. Voor het vrouwelijk personeel, dat niet deelneemt in het pensioenfonds, is een voorzieningsfonds opgericht, waarin de werknemer twee procent stort en de werkgever drie procent.

Voor de gezinsleden vrije medische verzorging. De werkgever keert duizend gulden uit bij overlijden als gevolg van een natuurlijke dood, evenals bij volledige invaliditeit of bij afkeuring als gevolg van een bedrijfsongeval. De vakantie is uitgebreid tot veertien dagen per jaar voor de werknemers met vijf tot tien jaar dienstverband en tot zestien dagen bij een dienstverband van meer dan tien jaar. Verder omvat de cao een regeling voor het kort verzuim, de stijging van de kosten van levensonderhoud en reductie op inkopen. De cao heeft een looptijd van twee jaar en zes maanden en heeft terugwerkende kracht tot en met 1 oktober. Met ingang van deze datum krijgt iedere werknemer een loonsverhoging van 25 gulden per maand en een uitkering ineens van 150 gulden. Verder komt er in januari van elk jaar een loonsverhoging van 25 gulden als men nog niet aan zijn maximum is, totdat dit bereikt wordt.

Ajax alleen op de eerste plaats

Sensationele nederlaag Feijenoord tegen Twente

DEN HAAG – Aan de successenreeks van FC Den Haag-ADO en FC Utrecht, respectievelijk veertien en twaalf punten uit de laatste zeven wedstrijden is zondag een einde gekomen. Den Haag-ADO struikelde bij MVV en FC Utrecht werd verslagen door Ajax. Nog groter sensatie was de nederlaag van Feijenoord in het eigen stadion tegen een dynamisch FC Twente. Willy van de Kerkhof scoorde het eerste doelpunt tegen Feijenoord in „De Kuip" dit seizoen en de Rotterdamse productie stokte voor het eerst na zes thuiswedstrijden waarin achttien maal werd gescoord.

Het was de eerste competitienederlaag voor Feijenoord na 203 weken. De laatste ploeg die de landskampioenen in eigen huis bedwong, was Xerxes, toen nog met Eddy Treytel en Wim van Hanegem, door een doelpunt van Lazar Radovic.

Feijenoord miste twee van zijn nuttigste spelers, namelijk de geschorste Theo Laseroms en Wim van Hanegem, die een verschil van mening heeft met trainer Happel. Coen Moelijn was weer terug in het elftal, maar daar tegenover stond dat Henk Wery slechts een halve wedstrijd meespeelde. Hij werd wegens een blessure in de rust vervangen.

FC Twente, defensief gedragen door de alom tegenwoordige Epie Drost en aanvallend gevaarlijk door het sublieme werk van Theo Pahlplatz, heeft alleen na rust in moeilijkheden gezeten. De Twentenaren, die in de eerste helft de mogelijkheden niet hadden gegrepen om Feijenoord te verslaan, deden het enkele minuten voor tijd wel, door Willy van de Kerkhof, die een slim passje van oud-Feijenoorder Kick van der Vall bekroonde. Schrijvers hield de winst van Twente vast door een omhaal van Israel – zo langzamerhand de gevaarlijkste aanvaller van Feijenoord – te bedwingen.

FC Den Haag-ADO werd voor rust in zijn offensieve plannen geremd. Hoenen, pas weer van ziekte hersteld gaf achttien minuten na rust de voorzet waaruit de Maastrichtse koningsschutter Willy Brokmap scoorde. FC Den Haag zette daarna alles op de aanval, MVV daarbij de kans latend op uitvallen. Twee minuten voor tijd scoorde Redel, na een verre trap uit de verdediging het tweede doelpunt voor de Maastrichtenaren.

Aanvoerder Piet Keizer heeft Ajax de winst gebracht tegen een gedurfd en bekwaam voetballend Utrecht. Keizer werkte kort na het begin van de tweede helft de achterstand weg met een simpel tikje en zorgde een kwartier voor tijd ook voor het tweede doelpunt met een formidabele vrije trap uit een voor iedere andere speler onmogelijk hoek. Utrecht was aan zijn voorsprong gekomen door een schot van Steen Olsen dat Stuy, mede doordat Blankeburg de bal toucheerde, volkomen verraste. Rep vergrootte de voorsprong van Ajax en Karel Bonsink gaf de 25.000 toeschouwers in het stampvolle stadion Galgewaard nog even de illusie dat Utrecht, waarin oud-Ajacied Pronk erg sterk speelde, zou kunnen gelijk spelen. Het bleef een illusie.

Eddy van der Roer heeft de 3200 toeschouwers bij DWS – Excelsior het meeste plezier gebracht. Drie minuten voor tijd door stijlvol naar een plekje achter het hoofd van de koppende Vrauwdeunt te zweven teneinde een voorzet weg te plukken. Dat behoefde toen niet meer. Voor de wedstrijd door een verkleedpartij om zijn rode shirt te verwisselen voor een witte. Van der Roer verkleedde zich langs de lijn met de gratie van een dressman waarop enkele honderden van de tribunes in koor begonnen met „oh, wat ben je mooi, o wat ben je mooi" op de daarbij behorende wijs.

PSV heeft opnieuw geen kans gezien zich uit de staartgroep te verwijderen. Een positie waarop de Eindhovense club als medeleverancier voor het Nederlandse elftal geen aanspraak zou moeten maken. Na het gelijkspel in Groningen, dat op sensationele zege op Real Madrid volgde, werd nu op eigen terrein opnieuw de winst gedeeld. Streekgenoot NAC toonde geen angst na de openingstreffer van Strik, bleek evenmin geïmponeerd door de omhaal op hoofdhoogte waarmee van Tilburg PSV op 2–0 bracht, en hamerde na rust op volle kracht terug. De van NOAD afkomstige Van Dijk herstelde de aansluiting en toen Schrijvers in een positie waarbij iedereen op buitenspel rekende een voorzet aan zichzelf gaf, had PSV opnieuw een punt uit handen gegeven.

In de groep van de kleine middenstanders, die in de onderste helft van de ranglijst huizen, haalde Go Ahead Eagles na vier achtereenvolgende nederlagen een kostbaar gelijkspel tegen Sparta. Meest opvallende speler was doelman Van Zoghel.

Fc Groningen werd ook een punt rijker. Het speelde in Nijmegen gelijk tegen NEC. Volendam en Vitesse maakten elkaar eveneens een punt rijker of armer. Het is maar hoe men het uitlegt. Het was in ieder geval een wedstrijd van de angst, waarbij Vitesse-doelman Bals het druk had met terugspeelballen en Volendam zichzelf op het middenveld in de weg liep.

Door het gelijkspel van Vitesse bleef FC Den Bosch triest alleen onderaan. Toen sloeg van Essen voor Telstar toe.

Lezing drs Van Leeuwen brengt onrust op Aruba

ORANJESTAD. – De lezing van Drs W. C. J. van Leeuwen laatstelijk tijdens een studieweek op Curacao gehouden betreffende de territoriale wateren en het continentale plateau tussen Aruba en Venezuela, heeft nogal wat stof doen opwaaien. De Amigoe heeft minister Hubert Dennert, leider van de PPA, om commentaar op dit onderwerp gevraagd. Minister Dennert antwoordde dat hij zich over dit onderwerp heeft laten voorlichten en overhandigde de Amigoe een memorandum dat hij voorshands als persoonlijke mening wenst te hanteren. Dit memorandum is interessant en belangrijk genoeg om integraal gepubliceerd te worden.

Op de vraag of minister Dennert van oordeel is dat deze kwestie met Venezuela geregeld moet zijn, alvorens wij onafhankelijk worden, zei de heer Dennert: „Het staat nog te bezien of wij onafhankelijk en soeverein zullen worden. Begrijp me goed, ik ben niet tegen onafhankelijkheid, maar ik vind de vraag een beetje prematuur. Ik wil hierbij refereren aan het protocol dat vorig jaar te Den Haag door de drie regeringen van het koninkrijk werd ondertekend en waarin staat dat er een commissie geïnstalleerd gaat worden met een sectie Nederland, een sectie Nederlandse Antillen en een sectie Suriname. Deze commissie zal aanbevelingen doen waaruit de desbetreffende regeringen een keuze kunnen doen. Bovendien is het bekend dat de PPA opteert voor een band met Nederland. Wat die band precies zal inhouden, zal nog bekeken moeten worden". Tot zover minister Hubert Dennert.

HPA stuurt protestelegram

ORANJESTAD. – Zaterdag heeft de Hubentud Patriotico Arubano een drietal protesttelegrammen verzonden aan minister L. Chance, minister-president Biesheuvel en president Caldera van Venezuela. Het telegram dat aan minister Chance werd verzonden luidt als volgt: Keuren af houding Venezolaanse en Nederlande regering stop Protesteren tegen wijze van neerlegging van Antilliaanse regering stop Verzoeken dringend Antilliaanse regering harde maatregelen te nemen en meteen alle vluchten naar Antillen LAV – VIASA – KLM te doen stopzetten stop

Minister-president van Nederland mr B. Biesheuvel kreeg het volgend telegram toegestuurd: Keuren af houding Nederlandse regering inzake kwestie LAV – ALM stop Hebben Antilliaanse regering benaderd met verzoek naast LAV en VIASA ook KLM vluchten stop te zetten stop Nemen niet langer wijze waarop Nederland luchtvaartprotocol voor Antillen behartigt stop Verwachten dat Nederlandse delegatie werkelijk oplossing naar genoegen Antillen kan bereiken stop

De president van Venezuela dr R. Caldera kreeg het volgend telegram: Wij keuren categorisch discriminerende houding af in kwestie LAV – ALM stop Wij voelen ons geheen bedrogen waar U niet in praktijk hebt kunnen brengen de verklaring gedaan tijdens Uw recent bezoek aan Curacao dat Venezolanen en Antillianen „Ta ruman y mester lucha hunto" stop Wij Antillianen gaan af op daden en niet op woorden.

Zaterdagavond heeft dr Hubert Dennert als leider van de PPA een verklaring uitgegeven waarin gesteld wordt dat de PPA zich volledig stelt achter het beleid van de Antilliaanse regering inzake de huidige moeilijkheden op luchtvaartgebied tussen Venezuela en de Nederlandse Antillen. De PPA distancieert zich echter uitdrukkelijk van de ondoordachte wijze waarop men van bepaalde zijde zich meent te moeten inlaten met deze zaak en die de schijn zou kunnen wekken dat dit de goedkeuring van de PPA wegdraagt. De PPA is er verder van overtuigd dat de Antilliaanse regering deze zaak tot een voor de Antillen volledig bevredigende oplossing zal weten te brengen.

Kaper wilde vliegtuig per parachute verlaten

CALGARY. – De gezagvoerder van de gekaapte Canadese DC-8, die van vrijdag op zaterdag zeven uur lang doelloos heen en weer heeft gevlogen met een kaper aan boord die steeds een andere bestemming opgaf, heeft later gezegd dat de kaper „geneigd was tot zelfvernietiging" en zich slechts na een wilde vechtpartij gewonnen had gegeven.

Gezagvoerder Vern Ehman uit Montreal gaf in Calgary, waar het vliegtuig tenslotte was geland, een kleurrijk relaas van het gebeurde. Nadat de man op een vlucht van Vancouver naar Toronto een stewardess had gegijzeld, vervolgens 1/5 miljoen dollar eiste en hem in Great Falls een koffer met geld was overhandigd waarin echter waarschijnlijk niet meer dan 50.000 dollar zat, liet hij het vliegtuig met 115 passagiers opstijgen en gelastte de gezagvoerder koers te zetten naar Saskatchewan. Anderhalf uur later stond het vliegtuig weer op de landingsbaan van Great Falls omdat de kaper zijn plan had gewijzigd. De angstige passagiers mochten hier uitstappen, maar negen bemanningsleden bleven als gijzelaar van de met een vuurwapen en tien staven dynamiet gewapende kaper. Nadat de DC-8 weer uit Great Falls was vertrokken begon een dramatische vlucht met een orders en tegenorders gevende kaper. Urenlang koerste het toestel tussen allerlei bestemmingen heen en weer. Blijkbaar wist de kaper, die had gezegd dat hij lid was van het Ierse republikeinse leger en met de DC-8 naar Belfast wilde, het zelf niet meer.

Tenslotte gaf hij opdracht terug te vliegen naar Calgary, in de Canadese staat Alberta, waar de DC-8 op de oorspronkelijke route een tussenlanding had gemaakt en waar de kaper aan boord was gekomen. Eenmaal in de buurt van Calgary gekomen wilde de man het vliegtuig met een parachute, die hij zelf meegebracht had, verlaten. Met een bijl van de branduitrusting hakte hij de verpakking van het valscherm open, waarbij hij zijn vuurwapen even moest neerleggen. De gezagvoerder zag zijn kans schoon en schopte het vuurwapen zover mogelijk weg. Verscheidene leden van de bemanning wierpen zich toen op de zich hevig verwerende kaper, die tenslotte met een stevige tik met de bijl door de assistent-purser buiten gevecht werd gesteld.

Het vliegtuig landde daarna op het vliegveld van Calgary, waar de kaper, een 31-jarige inwoner van die stad, werd gearresteerd. Hij is met een hoofdwond in een ziekenhuis opgenomen. Zijn toestand was zaterdag redelijk.

alende keepers epalen stand acao-Veendam

LEMSTAD — De laatste tijd n wij kunnen constateren dat acaose publiek een neus heeft annende en/of aantrekkelijke ijden. Zo was het gistermiddag SUBT-stadion ook weer niet te deren dat er weinig publiek men opdagen. De thuisblijvers inderdaad niet veel gemist. was het zo dat er veel werd d: in totaal maar liefst acht nten en wel aan weerszijden Over het algemeen is het zo dat publiek doelpunten wil zien, zoals die van gistermiddag tot kwamen zeker niet. Beide s met keepers faalden volko-

leiding van dit matig tot slecht was in handen van scheidsrechd Koetsier, die werd bijgestaan grensrechter Veenstra; de andegrensrechter was niet komen en. Reeds na enkele minuten idelijk dat er niet veel te /zou zijn. De eerste goede kreeg Welvaart van Wacao, die doorbraak via het centrum afstevende op doelman Adahet kritieke moment speelde leer echter te ver voor zich waardoor Adamus in kon grijpen. een Wacao-aanval over rechts de bal over de doellijn, nadat het been van een Veendamdiger van richting was veran-Winnie Jansen nam de hoekdie Wacao hiervoor kreeg en de bal hoog voor de ond van de jongens van de P.L. straat. Adamus sprong op in poging de bal op te vangen. De was binnen zijn bereik doch hij glippen: 1—0 voor Wacao.

later was het weer bijna raak, deze keer stak de trage doelman Veendam op tijd een hand uit de bal en kon zodoende Jansen beletten. Bij een tegenaan- Veendam ontstond er een stelling voor de goal van drie keer toe werd tegen lichaam van verdedigers geschouiteindelijk was het linksbuibia, die alsnog de bal het doel te werken: 1—1. Na deze ging de strijd gelijk op. Zowel als Wacao kreeg toen goede kansen, die door slecht benut werden gelaten. Op het veld was Veendam iets sterde passes en schoten waren er. Ondanks een lichte veld-

overwicht van de jongens van Banda Abao in de laatste minuten voor de rust was het linksbuiten Isebia, die doelpunt nummer twee scoorde voor Veendam, waardoor de jongens van trainer Iby Jansen weer voor kwamen te staan: 2—1.

De eerste minuten na de pauze werden gekenmerkt door het missen van vele doelrijpe kansen door beide partijen. Een uitzondering op de regel vormde binnenspeler Papito Welvaart van Wacao, die na een verre pass van Robert Hansen er alleen vandoor ging en spil Nelson Petronella zijn hielen liet zien om vervolgens met een strak schot de uitlopende doelman Percy Adamus te passeren: 2—2. Na deze gelijkmaker kwam er een opleving in het spel. De voorwaartsen werden wat actiever waardoor ook de verdedigers meer te doen kregen. Zo kwam Winie Jansen na een verre uittrap van Alvarez op rechts aandraven op de veste van Veendam. Toen hij het doelgebied van de tegenstander tot ongeveer twee meter genaderd was, loste hij een hard schot op het doel, dat tegen de paal kwam. Adamus stond slechts toe te kijken en was opgelucht toen hij het leer het veld weer in zag rollen; hij had nl. een voorzet verwacht van Jansen. Nog geen minuut later was het toch raak. Welvaart kreeg op rechts de bal toegespeeld en gaf een hoge voorzet. Doelman Adamus en de kleine Mollis van Veendam stonden toe te zien hoe Robert Hansen met zijn lange benen nog net bij de bal kon om deze in het net te deponeren: 3—2 voor Wacao. De reactie van Veendam op deze goal was fel. De jongens van de P.L. Jansenstraat kwamen tot binnen het doelgebied van Alvarez en forceerden een hoekschop. Deze werd op rechts genomen door Maxwell. Alvarez sprong op om de bal op te vangen, maar de bal glipte uit zijn handen, waarna het voor Isebia een kleine moeite was om zijn hattrick vol te maken: 3—3.

Kort daarop was het Maxwell die na een pass op maat van Balentien Alvarez van dichtbij met een laag schot het nakijken gaf: 4—3 voor Veendam. Wie gedacht had dat het hierbij zou blijven vergiste zich deerlijk. In de laatste minuut ving keeper Adamus de bal keurig op na een hoge voorzet van Josepha. De keeper van Veendam hield de bal echter te lang vast en arbiter Ted Koetsier floot toen voor een indirecte vrije trap. Het kostte de scheidsrechter moeite om de spelers van Veendam ver genoeg van de bal te krijgen. Toen hij floot snelden zij weer toe en mocht Wacao de slecht genomen vrije trap overnemen, dit tot ergernis van Veendam en zijn aanhangers. Deze keer deed Winie het beter en schoot na een korte tik van Robert de bal in het doel: 4—4. Hiermee was ook de eindstand bereikt en deelden Veendam en Wacao dus broederlijk de punten.

Vanavond wordt de competitie voortgezet met de ontmoeting tussen Scherpenheuvel en Centro Dominguito.

WILLEMSTAD — *In het Holiday-Inn hotel vond zaterdagavond de verkiezing plaats van de „Sportkoningin '71-'72". Als gelukkige kwam uit de bus mej. Shareen Ruimveld van de Atletiekbond, die door gezaghebber Kibbelaar gekroond werd. De kandidaten waren (foto: boven, van l-r) de dames Nadia de Windt (Rijwielersbond), Eileen Toulon (Gewichtheffersbond), Roselind Lei (Judobond), Ange Marie Jessurun (Schermbond), Shareen Ruimveld, en Esther Jansen (Softballbond). Ter informatie dient vermeld te worden dat de CSF met de organisatie van de Curacaose Sportweek ca 500 gulden verlies heeft geleden.*

Gezaghebber Kibbelaar stelt beker beschikbaar

Tiende Driekamp PSV-Asiento-Marine gaat zaterdag 20 nov. beginnen

WILLEMSTAD. — De tiende driekamp tussen de Politie Sport Vereniging, de S.V. Asiento en de Koninklijke Marine zal zaterdag 20 november om vier uur van start gaan en wordt zaterdag 27 november met een slotfeest gesloten. Het hoofddoel van deze driekamp is het verstevigen van de sportieve vriendschapsbanden onderling.

De officiële opening op zaterdag, zal gepaard gaan met enige spectaculaire verrassingen. De Mariniersfanfare zal voor de muzikale omlijsting zorgen. Gerekend wordt op een grote belangstelling van de zijde van alle drie de groeperingen. Na de opening vangt men aan met een voetbalwedstrijd. Dan volgt een week lang met tal van sportontmoetingen op de diverse sportfaciliteiten van de drie groeperingen. Men zal op zaterdag, 13 november met tennissen beginnen, vanwege de langdurigheid van dit onderdeel. De Driekamp wordt besloten met een slotfeest in het Paviljoen te Rust & Burgh, ter ere van al degenen die hebben deelgenomen of medegewerkt aan de Driekamp. Introductie en genodigden zijn van harte welkom.

Tijdens dit feest vindt ook de prijsuitreiking plaats door de Gezaghebber van het eilandgebied Curacao, de heer A. E. Kibbelaar.

Voor de muzikale tint zijn twee bands gecontracteerd, te weten de Combo „C" en Los Astros.

De Driekamp is in 1961 in het leven geroepen op initiatief van oud-Gouverneur dr. Speekenbrink, die hierbij meteen een wisselbeker ter beschikking stelde. In 1961 en 1962 werd Asiento winnaar van de Driekamp. In 1963 en 1964 was het P.S.V. In 1965 werd er door onvoorziene omstandigheden geen Driekamp gehouden. In 1966 werd de Marine winnaar en in 1967 Asiento. In 1968 Asiento, 1969 P.S.V. en in 1970 wederom Asiento. Asiento kreeg definitief de beker in bezit. Inmiddels heeft de Gezaghebber A. E. Kibbelaar, een nieuwe wisselbeker ter beschikking gesteld, welke beker naar zijn naam zal worden genoemd.

De puntentelling geschiedt als volgt:

De winnaar krijgt 3 punten. De tweede plaats 2 punten en de derde plaats 1 punt. Eindigen de eerste twee samen als nummer één, dan krijgen beiden 2 1/2 punt. Eindigen alle drie met gelijkspel dan krijgt elk 2 punten. De puntentelling per tak van sport wordt onderling bepaald door de wedstrijdcoördinatoren.

De hoofdcoördinatoren zijn de heren: R. Spiekerman, kapitein der Mariniers; J. van der Biest, Shell-employé; L. B. Lebacs, agent van politie eerste klasse

Het wedstrijdschema ziet er als volgt uit:

Zaterdag 20 nov.: 16.00 officiele opening: terrein „Rust en Burgh": voetbal: PSV — Marine: terrein „Rust en Burgh"; zondag 21 nov.: 20.00 kegelen: „Rust en Burgh"; maandag 22 nov.: 19.00 volleyball: „Rust en Burgh", Marine — PSV, PSV — Asiento, Asiento — Marine; dinsdag 23 nov.: 19.00 tafeltennis: Kleuterschool „Rio Canario"; woensdag 24 nov.: 19.30 voetbal: Marine — Asiento: terrein „Rust en Burgh"; donderdag 25 nov.: 19.00 basketball: MSK „Suffisant", Marine — Asiento, Marine — PSV, PSV — Asiento; vrijdag 26 nov.: 19.30 voetbal: Asiento — PSV, „Rust en Burgh; zaterdag 17 nov.: 09.00 Atletiek: MSK „Suffisant", zie: atletiekprogramma; 20.30 slotfeest: „Rust en Burgh".

Zaterdag 13 nov. — zaterdag 27 nov.: tennis: „Rust en Burgh" zie: tennisprogramma.

Het atletiekschema ziet er als volgt uit: 100 meter — 09.00 uur; verspringen — 09.15 uur; 400 meter — 09.30 uur; hoogspringen — 09.45 uur; kogelstoten — 10.00 uur; 1500 meter — 10.15 uur; discuswerpen — 10.15 uur; speerwerpen — 10.30 uur; 5000 meter — 11.45 uur.

De tennisdagen zijn: zaterdag 13 nov.: 16.30; zondag 14 nov.: 16.30; maandag 15 nov.: 17.00 uur; dinsdag 16 nov.: 17.00 uur; woensdag 17 nov.: 17.00 uur; donderdag 18 nov.: 17.00 uur; vrijdag 19 nov.: 17.00 uur; zaterdag 20 nov.: 16.30 uur inhaaldag; zondag 21 nov.: 16.30 uur; maandag 22 nov.: 17.00 uur; dinsdag 23 nov.: 17.00 uur. Tot en met zaterdag 27 november inhaaldagen.

EEN WEEK VOETBAL

Zal JH weer voor sensatie zorgen?

WILLEMSTAD. — Voor deze week staan er enkele interessante wedstrijden op het programma van de C.V.B., waarvan die tussen Jong-Holland en Sithoc op woensdagavond de beste belooft te worden. Vanavond zal de strijd gaan tussen Scherpenheuvel en Centro Dominguito. De roodgroenen zullen moeten winnen, willen zij aanspraak op de titel maken, hetzelfde geldt ook voor Centro. Afgaand op de prestaties van beide teams in vorige ontmoetingen verwachten wij een gelijkspel. Gezien het resultaat van Jong-Holland in zijn laatste wedstrijd tegen Jong-Colombia zal het woensdag gaan spannen wanneer de tricoloren zullen aantreden tegen Sithoc. In het verleden hebben de collegialen het altijd moeilijk gehad tegen Jong-Holland. Maar nu de collegialen het gepresteerd hebben om van de twee sterkste tegenstanders te winnen, geloven wij niet dat zij tegen Jong-Holland een misstap zullen begaan. Wij houden het op een overwinning van de jongens van Shomie Krips, hoewel de tricoloren behoorlijk van zich zullen afbijten.

Ook de ontmoeting tussen Jong-Colombia en Centro Dominguito kan interessant worden. Jong-Colombia mag geen fouten meer maken anders verliest het de aansluiting bij de kopgroep geheel en daarom geloven wij dat de jongens van Boca op volle sterkte zullen aantreden om te proberen te redden wat er nog te redden valt. Van de andere kant zal Centro zijn huid duur verkopen en proberen het gefrustreerde Jong-Colombia al is het ook maar één punt af te snoepen. Wij houden het op een overwinning van de ploeg van Boca. Op zondag 21 november zal SUBT het in eigen stadion opnemen tegen Veendam. Indien Veendam de beslommeringen van de wedstrijd tegen Wacao vergeet kan het duel spannend worden.

Over onafhankelijkheidskwestie

CFW niet tegen enig land

WILLEMSTAD. — Bij monde van het bestuurslid Yvonne Damasco heeft de CFW gisteren in het wekelijkse radio-programma het standpunt van deze vakbond ten aanzien van de onafhankelijkheid verduidelijkt. Di naar aanleiding omdat in één der dagbladen een commentaar was verschenen op de verleden week afgelegde verklaring, welk commentaar onjuist zou zijn geweest volgens de CFW. Dat een eenvoudig mens iets verkeerd begrijpt is nog wel te volgen, meent de CFW, maar wanneer een krant, welke mee moet werken aan de meningsvorming, een onjuist commentaar schrijft, bewust of onbewust, dan is dat ernstiger. De CFW blijkt namelijk verstoord te zijn over de opvatting, welke bedoelde krant de vakbond in de schoenen schoof, dat men namelijk tegen Venezuela is. Dit is een ernstige insinuatie, meent de CFW, om de eenvoudige reden, dat men tegen geen enkel land is. Integendeel, aldus de CFW, in bedoelde verklaring had de CFW juist vastgesteld, dat in de huidige wereld samenwerking onontbeerlijk is, en dan zeker voor een betrekkelijk klein land als de Antillen vormen. Het doel moet namelijk zijn, dat we vooruit gaan en er niet slechter op worden. Als dat motief ons leidt, dan zullen we er ernstig over denken en niet alleen denken maar op zeker moment ook gaan beginnen aan één of ander verdrag met meerdere grote landen.

Wij zijn wel tegen een staatkundige positie als Estado Brion, aldus mej. Damasco. Want dit betekent, dat we van de regen in de drup vallen. Wij zijn er tegen omdat ons nabuurland tot op dit ogenblik nog verschillende onder-ontwikkelde gebieden heeft. Gebieden welke als een echt kind beschouwd kunnen worden. Gebieden, welke niet zullen toestaan, dat een buitenkind zoals de Antillen bevoordeeld wordt boven hen. Ieder gezond mens zal het met deze opvatting eens zijn. Niemand van ons zal willen, dat de Antillen een buitenkind worden van ons buurland. Misschien kan om deze reden de commentator onze mening niet objectief analyseren, meent mej. Damasco.

Deze redacteur zegt dat de meerderheid van het volk en ook hijzelf onwetend is van de machinaties op hoog politiek niveau rond de Antillen. Dat is het toppunt, aldus de CFW. Dan moet je als volk blijkbaar blijven wachten tot de politici over onze toekomst beslissen. En wat zij ook besluiten, wij moeten onze mond dan dicht houden en het besluit accepteren. En wij maar denken, dat het volk langzaam maar zeker de volledige bevoegdheid om mee te beslissen had veroverd en dat de politici rekening moeten houden met de mening van de massa. Maar blijkbaar is dat volgens bepaalde kringen in onze gemeenschap niet het geval. Blijkbaar moet het volk nog steeds Amen zeggen op wat de politici beslissen. Nou, dat kan men vergeten, aldus de CFW. Het volk moet in de één of andere staatsvorm leven. Het volk moet de maximale gelegenheid hebben om zijn mening te geven en om mee te helpen een beslissing te nemen. Voz di CFW wil nogmaals herhalen: wij zijn niet tegen Venezuela, Colombia, Nederland, tegen geen enkel land. Wel zijn wij er tegen om van de regen in de drup te komen te staan. Aldus de CFW

Ree wint tweekamp

AMSTERDAM — De Nederlandse schaakkampioen, meester Hans Ree, heeft de in Amsterdam gehouden tweekamp tegen grootmeester Jan Hein Donner gewonnen. Ree besliste zaterdag de laatste partij in zijn voordeel, waardoor de eindstand van de over acht partijen vastgestelde ontmoeting 4.5, 3.5 werd.

Voor de slotpartij bestond een zeer grote belangstelling. Ree opende, tegen zijn gewoonte in, met C4. Normaal is E4, waarop Donner zich kennelijk had geprepareerd. Er ontwikkelde zich een Konings- Indische partij, waarin Ree al spoedig voordeel verwierf. Halverwege behaalde hij materiaalwinst en wikkelde het eindspel feilloos af. De winnaar van de tweekamp ontving 2000 gulden, de verliezer 1000.

De consequentie van zijn nederlaag is dat Donner in interland-wedstrijden zijn eerste bord-plaats vermoedelijk aan Ree zal afstaan.

Sombere ervaringen van twee Amerikaanse priesters

KERK VIETNAM HEEFT BELANG BIJ DE OORLOG

ROME,. — Ze lopen wat verweesd door Rome. Harry Bury draagt de teleurstelling duidelijk op zijn gezicht mee. John Dee is jonger en vrolijker. Dat moet hij ook wel, wil hij redelijkerwijze aan de kost komen met zijn gitaar en zijn liedjes. Ze zijn allebei priester en ze zijn zonder hulp naar de Euwige Stad gekomen om de bisschoppen van de kerk, waaraan zij twijfelen, erop te wijzen dat niet over gerechtigheid in de wereld gesproken kan worden, zolang de katholieke kerk belang heeft bij het voortduren van de oorlog in Vietnam, en daaorm ergelijk zwijgt. Want dat is de stelling van deze twee Amerikanen. We zitten op hun bed in een kamer ergens boven in een eenvoudig Romeins hotel. Ze pakken hun koffers, ze reizen maar af. Ze zien het hier niet meer zo zitten.

Ze komen beiden uit Minnesota. Bury studeert met een beurs gedragsleer aan de universiteit aldaar en doet tegelijkertijd pastoraal werk onder de studenten. Hij is 41 jaar, geen wilde langharige rakker meer, zelfs Agnew zou hem serieus moeten nemen. Zijn vader was een eenvoudig spoorwegman, een zus is karmelites. Zelf deed hij rustig parochiewerk· missen lezen en preken. „Over de vrede", zegt hij, „daar sta je als priester voor. Ik had me nooit zo geweldig bezig gehouden met de Amerikaanse aanwezigheid in Vietnam. Tot ik in mijn pastorale werk te maken kreeg met jongens, die zich in geweten bezwaard voelden om in Vietnam te gaan doden. Toen heb ik gestudeerd op de Vietnamese kwestie. Ik kwam tot de conclusie dat Amerika er zijn handen meer dan vuil maakt aan een imperialistische krijg, die drijft op de kurk van een kunstmatig anti-communisme om economische belangen veilig te stellen, de wapenindustrie gaande te houden en Aziatische markten toegankelijk te houden. Zo raakte ik bij de acties tegen onze regering betrokken. Kijk, wij priesters preken te veel en doen te weinig. Preken is onzin, als je niet tot actie overgaat. Zodoende".



GENERAAL MINH

...te weinig kracht...

Kapitalisme

Dat „zodoende" betekende voor Bury het terugzenden van zijn inschrijfkaart voor de militaire dienst, het meedoen aan een gebedsactie voor de hekken van het Pentagon, Amerika's oorlogsministerie· bij welke gelegenheid father Bury gearresteerd en in de gevangenis gezet werd, en soortgelijke geweldloze acties. „De reactie op de universiteit was gemengd", vertelt father Bury. „Sommigen wensten niet langer door mij gelezen missen bij te wonen, anderen zeiden het wel met mij eens te zijn, maar hadden geen cent over voor georganiseerde actie. De werkelijke steun kwam van de studenten, maar die hadden weer geen geld".

Father Bury ging een studie van het communisme maken. En van het kapitalisme, zoals dat werkt in de Verenigde Staten, volgens hem als bron van onrechtvaardigheid binnen de United States en daarbuiten. Father Bury: „Ik noem mij nu een anti-kapitalist, een christelijke communist. Ik geloof dat de mensen het goede der aarde met elkaar moeten delen en dat het kapitalisme dat onmogelijk maakt".

Slaven

Father Bury is priester en staat in dienst van een kerk, die in veel opzichten vervlochten is met het kapitalisme. Hoe staat het met zijn geloof in die kerk?

Hij zegt: „Ik geloof in de kerk die de eenheid van allen die in Christus geloven en volgens het evangelie willen leven, gestalte geeft. Maar ik geloof niet in dit hiërarchische instituut, dat zichzelf overleefd heeft. Je moet als priester in de eerste plaats het evangelie dienen, niet het kerkelijk instituut. Maar kijk eens om je heen naar zoveel priesters. Ze werken als slaven in hun kerk, gehoorzamen trouw aan hun pastoor of bisschop. Je vindt er geen geest van vrijheid meer. Het is gewoonweg het principe van „wiens brood men eet, diens woord men spreekt". Het is moeilijk rebelleren tegen een instituut waardoor je betaald wordt. Daarom ben ik vast besloten w e l priester te blijven, maar n o o i t meer een cent van de kerk te accepteren".

„Ik ook niet", valt John Dee hem bij. „Ik leef wel van mijn gitaar, dan hou ik m'n handen vrij en m'n mond". Beiden menen dat de priester zich vrij van de kerk moet opstellen· zolang de kerk met handen en voeten gebonden is aan gevestigde belangen, bestaande machtsverhoudingen, onrechtvaardige economische en sociale structuren. Van de synode verwachten ze niets. Ze zijn hier in Rome op uitdrukkelijk verzoek van Vietnamese priesters, met wie zij in contact staan. Maar ze constateren dat er hier niet veel te bereiken valt.

Onderzoek

Ze zijn als leden van een katholieke onderzoekcommissie naar Parijs geweest, waar ze gesproken hebben met gedelegeerden van alle aan de Parijse vredesbesprekingen deelnemende partijen: Noord- en Zuidvietnamezen en Amerikanen. Ze brachten al eerder een bezoek aan Rome voor een onderhoud, met de secretaris-generaal van de pauselijke commissie Justitia et Pax, mgr. Gremillon.

Ze vonden het een enorm teleurstellende ontmoeting, en meenden dat het in Rome aan informatie ontbreekt over wat er werkelijk in Vietnam gaande is en welke rol de kerk daar speelt. Aan de hand van een lijvig rapport van „de internationale assemblee van christenen in solidariteit met de volkeren van Indo-China" wilden ze graag de paus informeren, want ze vroegen zich af wanneer hij in hemelsnaam zijn inlichtingen krijgt. Maar ze kregen geen audiëntie. Ze reisden onverrichterzake naar Zuid-Vietnam, waar ze spraken met studenten, professoren, zakenlui, boeren, soldaten, taxichauffeurs· prostituées, boeddhistische monniken, conservatieve en progressieve leden van de katholieke clerus, inclusief de aartsbisschop van Saigon. Hun groeiende indruk was, dat een invloedrijke groep van zakelijk belanghebbenden bij de Amerikaanse aanwezigheid in Vietnam, achter het bewind van de op Amerikaanse wapens en dollars steunende Thieu staat.

Maar vooral stelden ze vast, dat de katholieke kerk in Zuid-Vietnam tot de eerste belanghebbenden bij de status quo behoort. Bury en Dee zeggen: „De rooms-katholieke kerk daar is de belangrijkste sta-in-deweg voor de vrede. Het spook van de communistische dictatuur wordt gebruikt om het huidige bewind in stand te houden. Want de katholieke invloed is nu zeer groot. In verhouding tot hun percentage van de bevolking hebben de katholieken een zeer vooraanstaande plaats in het landsbestuur, in het onderwijs en in het zakenleven. Die veel te prominente plaats zou de katholieke kerk in dit boeddhistische land zonder enige twijfel verliezen bij werkelijk democratische verhoudingen. Dus handhaaft de kerk zichzelf en laat het preken aan anderen over" zo zeggen ze.

Harry Bury schetst de moeilijke positie van de aartsbisschop van Saigon, met wie hij gesproken heeft: „Het is een alleraardigste, vreedzame man· die in een heel moeilijke positie verkeert. Hij weet dat hij zich van zijn gelovigen, die baat hebben bij het Thieu-bewind, vervreemdt als hij zich zou keren tegen de Amerikaanse aanwezigheid. Daarom houdt hij veilig het midden, zoals de kerk meestal doet. En daarmee bestendigt hij de situatie".

Murw

Glimlachend merken de Amerikanen tussen neus en lippen door op dat zij bij misvieringen in de kathedraal van Saigon maar een handjevol mensen zagen, terwijl de kathedraal van Hanoi op zondag berstensvol was. Dat bewijst niets, maar het illustreert huns inziens wel het een en ander. De beide priesters hebben van generaal Minh gehoord dat hij absoluut niet gelooft dat het Vietnamese volk het Thieu-bewind zo steunt als uit de jongste „verkiezingen" zou moeten blijken, maar dat het eenvoudig de kracht mist om dit regime van zich af te schudden. Het gaat om mensen die door 25 jaar oorlog uitgeput en murw geslagen zijn. „En toch", zegt father Bury overtuigd, „zullen zij liever murw geslagen worden door hun eigen landgenoten in een na de Amerikaanse terugtrekking eventueel ontbrandende burgeroorlog dan door vreemdelingen".

De Amerikaanse priesters hebben van progressieve katholieke priesters en leken overigens begrepen dat die niet geloven in een communistische machtsovername na het vertrek van de Amerikanen. Wel geloven en hopen ze, dat in Vietnam dan een socialistisch bewind zal komen. Ze lachen als men het Noordvietnamese nationale communisme zomaar identificeert met het imperialistische communisme van Rusland of het communisme van China. Anders gezegd ze geloven in het gezond verstand en de mogelijkheden van hun eigen onverdeelde volk.

Geketend

Toen Vietnam de farce van de jongste presidentsverkiezingen beleefde, zijn Bury en Dee met nog twee Amerikaanse priesters naar Saigon gegaan om te protesteren. Ze hadden hun Vietnamese priestervrienden beloofd met tien priesters en bisschoppen te zullen komen als symbool van de vredelievende katholieken in Amerika. Bury: „We hebben er geen tien bij elkaar kunnen krijgen. De smoes was dat ze geen reisgeld hadden, maar dat valt bijeen te scharrelen, dat heb ik ook gedaan". De vier Amerikanen ketenden zichzelf met grote kettingen vast aan de poort van de Amerikaanse ambassade in Saigon, om duidelijk te maken hoe Amerika zelf gevangen zit in een politiek en economisch machtssysteem. Na door de Amerikaanse mariniers verdreven te zijn, sloten zij symbolisch de Amerikaanse ambassade, om een vreedzame „van volk tot volk-ambassade" te stichten, maar het blijft bij symbolen, die nauwelijks weerklinken in Vietnam en in de wereld, laat staan hier in Rome. Worden de helden niet moe? Zijn ze niet moedeloos? Vechten ze niet voor een bij voorbaat verloren zaak?

Actie

Father Bury ziet er wel naar uit. Toch zegt hij hier in Rome: „Ik koester geen enkele verwachting van de Amerikaanse bisschoppen· die blijven rustig doorgaan onze strijdkrachten te zegenen. Maar mijn hoop is gebaseerd op de echt vreedzame Vietnamese priesters, die het er niet bij laten zitten en proberen hun eigen kerk om te krijgen, die blijven geloven in hun uiteindelijke overwinning, die zeggen: trek het je niet aan als ons iets overkomt, of als we in de gevangenis zitten. Ons geduld is eindeloos, op een dag zullen we vrij zijn".

Father Dee zegt: „Hier in Rome hebben ze een geweldige plechtigheid gemaakt van de ... ring van pater Kolbe, ... tus zei: laat de doden ... begraven. De kerk ... dingen te doen. We kopen ... plechtige, algemene ... van deze synode. De ... de laatste jaren Kennedy ... verloren, maar in Am... bisschoppen. Wij zullen ... ven hameren dat echt ... tot actie hebben over ...

Father Bury en father ... trekken weer naar Am... gaan nog eens proberen ... pen en priesters zo ver ... dat ze rond Kerstmis ... en Zuid-Vietnam reizen ... eindelijk stem te geven ... kerk van Amerika, ... kiezen voor de vrede, ... een hard hoofd in ... gen...

TON ...



HARRY BURY (LINKS) EN JOHN DEE.

BUENOS AIRES — ... gers van de verbannen ... dictator Juan Peron heb... botsing van rivale peron... peringen in Buenos Ai... dingen opgelopen. De ... zeker 23 arrestaties ... elkaar bestrijdende ... traangas te hebben verspreid ...

Het geweld begon toen ... te trachtte 50 vrouwen ... die het hoofdkwartier ... tische beweging sedert ... zet hielden en die het af... van de leidster van de ... ling, Juana Larrauri. ... oproerpolitie omsingelde ... bouw om verdere moeilijkheden te voorkomen.

Het peronisme maakt ... crisis door na het ontslag ... van de belangrijkste vertegenwoordi... ger van Peron in Argentinië ... Paladino. Deze verklaarde ... gezag werd ondermijnd ... delegeren van bevoegdheden ... andere functionarissen, ... Juana Larrauri.

l Berkel in K.A.:

t bang van grote buur

TAD. — Zonder onaf- kunnen wij er niet aan betekenisvolle vooruit- n. Wij hebben er behoefte illen de kans om mee te r onze toekomst en we niet doen zonder heid. Wij zijn niet bang chtige buren en probeer niet bang te maken. De t een bevolking van n en een oppervlakte van te kilometer m t en zal zijn. Aldus C Berkel o Antiyano(K), een het Antilliaans contact- msterdam.

op: Wie is bang van wie? n in het Engels gestelde erd aan K.A. Als je bang log, zullen je vijanden je edreigen. Als je bang bent of moeilijkheden dan kan gen in die richting met alle daaraan verbon- . Als je bang bent voor heid, weet je dan, wat zij doen? ,zo vraagt de heer f. Nu dat is precies, wat dse parlementaire dele- edaan in Suriname en op Die wilden alleen maar ij ervan dachten en of we k iets zouden onderne- t nu in Nederland grote de kranten tegenkomen illen willen niet met ons mee de gedachte wek- wij hen bedelen om te en men dan later weer als gen ons kan gebruiken. te is, dat zij zichzelf nog ok. Hoe kan iemand zo lus de schrijver.

nu wel eens graag willen de huidige Antilliaanse ening wil peilen van de n Nederland. Wij hebben oit onze stem kunnen , wat de onafhanke- tie betreft".

de schrijver is één der n de slavernij, dat onze chthebbers nauwelijks ef ontwikkelen en „dat r verantwoordelijkheid nover het volk". Maar dat wel tegenover b.v. de den, om zich te veront- Dat komt ook door hun t de heer Berkel.

heeft geleerd volgens een roon te denken en te n heeft men ook aan de en te denken. De elijke leiders zijn getraind derlanders. De voordelen de individuelen, die zich den in het belang van de van het neo-koloniale dat het politieke impe- heeft opgehouden te arom ook dat zoveel shoofden Nederlanders

r noemt in dit verband de NVP de politieke van de middenklasse. de kapitalisten naar de r namelijk een gezonde eging op de Antillen had was men mans genoeg de Nederlandse parlemen- tie van verweer te dienen. dett van Frente Obrero zei s de heer Berkel, niet omdat Obrero bang is, maar omdat erwacht gebeurde. (De heer akt geen melding van de -verklaring, welke door de heer Godett is afgelegd, red.) Hoe dan ook, de heer Berkel meent, dat Nederland ons de onafhankelijkheid niet cadeau gaat doen. Wij zullen er voor moeten strijden en de onafhankelijkheid opeisen".

Voordat we dit echter kunnen doen, moet er nog het nodige gebeuren. Zo moeten we meer weten over Brion, en veel meer over Tula en de andere Antilliaanse helden. Dit wordt namelijk niet verteld op school. Het is gewoon schaamteloos, de manier waarop zij met onze helden omspringen, meent de schrijver. Verder is er geen Antilliaans leger. Ook moet er nog het nodige gebeuren op organisatievlak. Dit werd ons ontnomen, ook van de Indianen, tijdens de slavernij. Toen konden alleen de kolonisten zich organiseren. Alleen Tula heeft de kans daartoe zelf genomen. Ook moet men voorzichtig zijn met het verlenen van beurzen, zegt de heer Berkel. De beursaal komt al gauw in de verleiding het buitenlandse levens- en denkpatroon over te nemen. De kans is er dan groot dat hij later niet meer kan wennen in zijn eigen land of er helemaal niet meer naar terugkeert. Ook zullen er eigen Antilliaanse en Caribische Instituten nodig zijn. Wat nog erger is, aldus de schrijver, er is op de Antillen ook geen vrije pers, die zich verantwoordelijk voelt tegenover de gehele bevolking. En dan gaan dadelijk ook nog de voorlichtingsdiensten op Aruba en Curacao dicht. Voor de heer Berkel een uiterst onverkwikkelijke toestand. Hij eindigt dan met de vaststelling, dat „wij over onze eigen toekomst moeten kunnen beslissen".

le World-Series

agt bijna 5 milj

MSTAD. — Elke speler van rgh Pirates zal 18.164 krijgen als prijs voor de ing op de Baltimore Orioles nd waarbij het wereldkam- p in het base-ball in de erd gesleept. De spelers van krijgen daarentegen 13.906 Het totale prijzengeld aan deze playoff van dstrijden bedroeg 1.742.325 8.000 meer dan vorig jaar. l bedrag voor elke Pirate ligt 2 dollar lager dan dat welke s vorig jaar als wereldkam- ontvingen. Dit omdat de Pirates een bedrag van dollars hebben besteed aan die een belangrijk aandeel gehad in de overwinning. 6 dollar is totaal aan entree- ld bij deze World-Series. De n Oakland en San Francis- n hun respectievelijke depar- winnaars zijn geworden de halve finales verslagen door Baltimore en Pitts- ontvangen 6.365 dollar voor er van Oakland en 6,198 voor elke speler van San . De vier ploegen die in hun als tweede zijn uitgekomen n elk 41.380 dollars, en de op de derde plaats ontvangen dollars. De New York Mets go Cubs die in hun afdeling k de derde plaats bezetten n ieder 5.444 dollars uitbetaald.

INGEZONDEN

Cabaret Arubano

Als leraar in de kreatieve vakken word ik nogal eens geconfronteerd met leerlingen die niet goed kunnen tekenen omdat ze duidelijke ooggebreken vertonen, niet goed kunnen zingen omdat ze scoliose of andere verkrommingsverschijnselen vertonen, moeite hebben met ademen door chronische neusverstoppingen, niet kunnen staan wegens doorgezakte voeten en vele andere minder duidelijke maar toch ook wel bedenkelijke verschijnselen. Bij het aanschouwen van mijn nijvere maar soms wat gehandicapte pupillen vraag ik me dan wel eens met enige kommernis af of een goed gecoördineerde schoolartsendienst niet veel van deze verdrietige zaken had kunnen voorkomen of herstellen. Soms benauwt me dat wel eens, al moet ik er bij vermelden dat de gevoeligheid van mijn ademhalingsorganen beduidend is toegenomen na de heilzame inwerking van bepaalde insecticiden die de laatste tijd nogal eens vleugsgewijs komen binnenwarrelen. Bepaald beklemmend is het zelfs om je te realiseren, dat een bekwaam en zo ambitieus coördinator aan het team van schoolartsen moest worden onttrokken om de bevolking tegen loerende gevaren te gaan beschermen. Die duidelijke verschijnselen bij schoolkinderen zijn niet zo gevaarlijk maar dát juist wat je nîet ziet!

Toen ik nu in de als altijd verkwikkende Amigoe van dinsdagavond dat zoveelste stuk over de G.K. las, kreeg ik toch werkelijk een brok in de keel. Kijk, dacht ik, dat is nu nog eens een ware strijder voor de Antilliaanse volksgezondheid, die heeft tenminste goede naam en positie veil voor een zuiver ideaal! Neemt me daar achteloos de wet in de hand (eiland — land — ei volgens de wet van Columbus) en trekt op tegen zijn zinnebeeldige belagers. —

Zoals ooit de onverbeterlijke Don Quichotte optrok tegen oude traag wentelende wieken, zo trekt thans ook onze eigen Don G.K. op tegen een oude molen, waar het B.G. trouwens allang mee in de maag zat (daarom hebben ze hem maar met een loempiaatje voor onderweg naar Bali gestuurd). Het is goed om in deze woelige tijden van independencia en autonomia een lichtend voorbeeld, een strijder voor de rechten van de mens te hebben. Dat verhoogt ons nationaal bewustzijn (of lijkt dat alleen maar zo door de verdoving van de omgeving?) Nu kunnen we tenminste tegenover Venezuela met een visverse nationale held op de proppen komen als waardige opvolger van Karpata. (Brion ligt tenslotte al zo lang op de werf).

Hij poetst dus het oude harnas nog eens op dat voor het laatst in 1905 gedragen wred en bestijgt volwaardig zijn edel egyptisch stokpaard. Het vizier gaat weliswaar wat stroef open, maar dat mag de pet niet kreuken. (Zo'n onkreukbare pet is trouwens toch wel eens lastig). Met gevelde wet, (de lans was bij het eerste treffen al gebroken), trekken we op ten strijde tegen milieuverontreiniging en werkeloosheid; dat klinkt mooi en kost (ons) niet veel. We gaan niet de knoek in want ons stokpaard heeft platvoeten en bovendien gedijt ons egyptisch ideaal helemaal niet in de serene rust van autowrakken en vuilnishopen, doch uitsluitend bij de mensen thuis.

Nou had ik eerlijk gezegd nooit zoveel van gele koorts gemerkt tot aan de laatste verkiezingen toen de muggenmeppers onder leiding van hun betitelde kruis optrokken tegen alle vermoeide patriotten. Na de wetenschappelijke metamorfose van de muggen zullen we wel een overschot aan olifanten hebben, maar die kunnen we thans wekelijks per Jumbo afvoeren.

Weet u overigens het verschil met een dood vogeltje? Een vogeltje levert vlijtig zijn bijdrage aan de biologische balans, vreet vrolijk fluitend veel vervelende insecten voor ons op, heeft mala suerte met een mals malathion-maaltje, kruipt met zijn laatste krampjes in een heel stil hoekje weg om daar zonder overlast voor de buren zijn laatste rochelende adempje uit te blazen en is dan dus een dood vogeltje. Binnen 24 uur hebben mieren, geholpen door het klimaat, niet meer overgelaten dan wat veertjes en botjes. De sporen van de misdaad zijn dus vlot verdwenen. Het verschil nu met een dood vogeltje: we zeggen gewoon dat er geen dood vogeltje is! Als dat niet helemaal standhoudt laten we het dan aan anderen over om te bewijzen dat malathion de oorzaak was. Sommige bio-chemici bewijzen vòòr het gebruik dat hun preparaten onschadelijk voor anderen zijn, maar dat zijn hypocrieten! Met zulke muggenzifterijen kunnen we ons, gezien het urgente van het project, natuurlijk niet ophouden.

Die muggen lachen zich verder trouwens de stigmatische stuipen. Immers een paartje vogels heeft zeker een maand nodig om (in een ongevaarlijke omgeving) een paar jongen af te leveren en zij, de muggen, in hun serene omgeving en niet gestoord door die vervelende vogeltjes, produceren binnen 10 dagen een nieuwe duizendkoppige generatie.

Onze Don G.K.zoekt zich inmiddels naarstig een pancho die de wet voor hem kan torsen, hij heeft zelf immers de handen vol aan voor hem en meer nog voor het B.C. moeilijk te verteren rapporten.

Ondertussen zijn de landsknechten zeer actief: ze bevuilen wederrechtelijk koraalmuren en gevels met geheimzinnige krijttekens (weet u wel dat dat krijt zeer giftige stoffen kan bevatten. 't Was natuurlijk niet de bedoeling, maar in 1905 heeft eens een klein meisje aan zulk krijt gelikt....), ze deponeren stiekumpjes en ongevraagd vergif in allerlei potjes met vloeistoffen (een vriend ontdekte zelfs witte korreltjes in zijn trouwe haarwatertje) en plakken met afgrijselijk gore (giftige?) lijm prullige plakkaten op propere keukenmuren met meertalige verboden tot verwijdering. ('t Zal je huis maar wezen!) Het valt te begrijpen dat onze vermoeide strijder bij zulke dubieuse aktiviteiten liever de wet in handen van zijn pancho legt, hoewel je het de laatste dan natuurlijk niet kwalijk kan nemen als hij zegt: mijn naam is haas en ik weet van niets. Het is overigens zeer de vraag of er tezijnertijd wel een ezeltje voor pancho te vinden is. Tenslotte heeft zelfs een ezel geen onbegrensd incasseringsvermogen!

In ieder geval heeft ons carnaval er weer een attractie bij, spaart straks een hoop werk bij de verkiezingen. Als hij in zijn fanatieke ijver nou maar niet te hard van stapel loopt, want dan zit hij op 5 december al in de S.A.C.

Het elan en de fijnzinnige vasthoudendheid waarmee onze volksgezondheid gediend wordt dwingen uiteraard ieders respect af. Mensen met bronchitis, asthma of andere allergische kwalen brengen blijmoedig hun benauwde offertje voor de goede zaak. Hoe overtuigend onze coördinator zich ook nog met de geestelijke volksgezondheid bezighoudt blijkt wel uit de indoctrinatie van een groep Antillianen die, hoewel ze toch normaliter nogal vriendelijk en bescheiden zijn, thans veelal opdringerig, aanmatigend, ja zelfs agressief in hun optreden zijn. Wiens brood men eet....

Het is natuurlijk wel betreurenswaardig dat onze Don G.K. een beetje naar tegen de mensen van de door het B.C. ingestelde commissie doet. Ik vraag me af of hij nu zijn gouden Oscar nog wel krijgt. Een plaatsje bij de schoolartsendienst zal nog wel vrij te maken zijn. Ik wens onze wetenschappelijke zwoeger een vredige avond in onze onbedorven frisse lucht, met een vers glaasje maltha en op de achtergrond de melancholieke tonen van: „Allemaal beestjes".

s.r. Th. BEIJK

Forum over onafhankelijkheid is spreken over paspoort, separashon, districtenstelsel, mentaliteit enz.

MEP-VOS: EERST WANTROUWEN IN POLITIEK SYSTEEM UITBANNEN

WILLEMSTAD: – Een forum over Onafhankelijkheid, ja of nee, biedt de mogelijkheid om een heel scala van punten en puntjes aan de orde te stellen. Dat is dan ook afgelopen vrijdagavond gebeurd bij de forum-avond als sluitstuk van de studieweek van de IPEF. Zo is er gesproken over het paspoort, zo ook over eventuele afscheiding van een bepaald eiland, maar ook over voorlichting, over de noodzaak tot een mentaliteitsverandering. Allemaal zaken, welke op zich een forum-avond zouden vergen om de verschillende begrippen uit te diepen, om te achterhalen, wat er nu moet gebeuren. Voorlichting bijvoorbeeld op de consequenties en de eventuele gevolgen van het strakker aanhalen van de riemen is zo'n punt. De forum-avond is daarom waarschijnlijk voor de een een succes geweest, voor de andere misschien een teleurstelling, omdat er zoveel punten aan de orde kwamen, welke en passant dan werden genoemd. Het is een onbegonnen zaak om het gehele forum te verslaan. Daarom dan ook worden verschillende punten, in chronologische volgorde, aangegeven, zoals zij aan de orde kwamen. Uiteraard beperkt en zonder de pretentie van volledigheid. Want soms leek het er op, dat een vraagsteller op zijn eigen houtje nog een nadere beschouwing ging geven. Misschien zou het wat meer lijn gaan geven als bij een dergelijk forum de vragen schriftelijk worden ingediend, zodat de forumleider de vragen al wat kan schiften en wat belangrijk is, ook meer tijd krijgt. Zoals het doorgaans gebeurt is het een gok of een echt belangrijk punt wel uitputtend aan de orde komt.

Volgens Evertsz is federatie oplossing

Onafhankelijkheid wil niet zeggen, dat we dan ook meteen een volk zijn, merkte de heer Osbaldo Croes (P.P.A.) op. Zijn partij heeft naar zijn zeggen gedurende de periode, dat men regeringsverantwoordelijkheid heeft gedragen, steeds gewerkt aan de voorbereiding van de Antilliaanse bevolking om zelfstandiger te worden; op economisch gebied bijvoorbeeld, maar ook op sociaal gebied heeft men gewerkt. Daarom moeten zaken als het verlangen op bepaalde andere eilanden om los te komen van Curaçao opgelost worden.

Op de noodzaak tot een vrijwillig samengaan wees onder meer de D.P.-voorzitter R. J. Isa. Als de staatkundige eenheid van zes Antilliaanse eilanden een geforceerde zaak is, dan bereikt men slechts dat men een zaak krijgt, waarin men elkaar bestrijdt. Volgens deze spreker moet onafhankelijkheid ook betekenen, dat er voor de bevolking als zodanig meer geluk is weggelegd. Maar voor alles is nodig, dat men precies weet waarover men spreekt als men het heeft over de onafhankelijkheid van de Nederlandse Antillen.

De naambordjes voor de forum-leden geven de ziekte aan, welke in het democratisch bestel, zoals overgeërfd van Nederland, verscholen zit: de verdeeldheid, zo merkte een der vragenstellers op. Hoe zien de politici dit systeem, wilde hij weten. N.V.P.-U-voorzitter J. Evertsz kon zich in grote lijnen hiermee wel verenigen. Er zijn tientallen systemen om zijn vertegenwoordigers aan te wijzen, meende hij. Of het nu precies moet volgens het van Nederland geërfde parlementaire stelsel in deze opzet, betwijfelde ook hij wel enigszins. Het huidige systeem garandeert niet een optimale deelneming door het volk, was de overtuiging van ir Don Martina (M.A.N.). Er moet gezocht worden naar een methode, dat elk deel van het eiland bijvoorbeeld zijn vertegenwoordiger kiest (districtenstelsel) om zo het contact tussen vertegenwoordiger en de kiezers te vergemakkelijken.

Zijn de hier aanwezige politici bereid mee te werken aan het restatua van het politieke partijen-systeem, wilde de vragensteller weten. Aanpassing aan de gegeven omstandigheden, was het toverwoord voor de heer Isa. De D.P. is absoluut bereid mee te werken aan de noodzakelijke veranderingen. Hoe het systeem zal worden, dat is een beetje prematuur nu. Elk systeem heeft zijn fouten, meende de heer Evertsz. Daarom moet het van tevoren goed bekeken worden, voor welk systeem men kiest. Bij het districtenstelsel is de gekozene meer gerionel gebonden bijvoorbeeld, hij heeft niet zo'n brede kijk op het algemeen. Er zitten zekere gevaren aan om nu weer de eilanden in districten te gaan verdelen, meende hij. Dit uitwerken is werk van deskundigen. Het volk moet geleid worden, om de alternatieven op hun waarde te kunnen schatten. Op Aruba, aldus de heer Croes, is er steeds volgens het wijk- of bario-systeem gewerkt. Zeker door de P.P.A. Die zijn dan ook praktisch vertegenwoordigd in de eilandsraad.

De mentaliteit is op de verschillende eilanden anders, zo haakte de heer Vos (M.E.P.) in op een opmerking van de heer Isa. Wij accepteren niet het systeem om bijvoorbeeld een Bovenwinder op de kandidatenlijst te plaatsen om zo de Bovenwinders als groep los te werken van de gehele gemeenschap. Dit is het volk verdelen. Het districtensysteem brengt kortzichtigheid met zich mee, aldus deze spreker. Als de verschillende mentaliteiten niet tot elkaar worden gebracht, dan groeien we gescheiden op en zijn we nog even ver. Kortzichtigheid moet inderdaad voorkomen worden, merkte Papa Statia (P.P.B. van Bonaire) op. Zijn partij werkt ook al in zekere zin volgens het districtenstelsel.

Een band onderhouden met Nederland, waarom? Volgens de heer Croes moet deze band blijven bestaan, omdat Nederland bijvoorbeeld in de voorbije zeventien jaar onze bondgenoot is geweest in de Statuut-periode. Zelfs de grote landen hebben banden met elkaar zoals in de E.E.G. Nederland is een serieus land. Daarom is het goed bepaalde banden te blijven behouden met Nederland. Voor de heer Evertsz en zijn partij is onafhankelijkheid een ideaal en een doel. Bij het bereiken van het doel moeten we allemaal de partij-ideologieën vergeten, meent hij. Nederland laat ons zeker los en we moeten ons niet blind staren op Venezuela, maar kijken naar Latijns-Amerika. Nederland heeft immers zijn weg al bepaald, zit vast aan de E.E.G. Nederland moet ons laten gaan. Nederland wil ons niet.

Weer kwam de separashon-beweging aan de orde. Dit gebeurde door de heer Isa, die het wat moeilijk vond om nu al de eventueel bestaande verschillen breed uit te meten. Desondanks is er gedurende zeventien jaar lang samen gewerkt, omdat het verschil niet zo groot was in feite tussen Curaçao en Aruba. Nu praat Bonaire op het ogenblik ook over afscheiding van Curaçao. Wij moeten aandacht besteden aan wat gezegd wordt. Het is onze taak te zien hoever en hoe diep dit zit, aldus de heer Isa. Pas dan kunnen we een beslissing nemen over wat we willen. Daarom moet er niet gehaast worden. Wij zijn volkomen met de onafhankelijkheidsgedachte. Wij zijn samen zes kleine landjes en het ontbreekt ons aan de mogelijkheden bijvoorbeeld voor een volledige vertegenwoordiging in het buitenland. Ik heb niet op haast aangedrongen, aldus de heer Isa. Als er haast



v.l.n.r. SCHERMEN(PPBU), PAPA STATIA(PPB) en W. VOS(MEP) ....twee ERNA's....

gemaakt wordt, dan gebeurt dat door Nederland.

Op de eerste plaats moeten we realisten en pragmatici zijn, meent de heer Evertsz. Of we willen of niet, de onafhankelijkheid komt. Hoe lang de weg ook moge zijn, de eerste stap moet gezet worden. We zijn misschien zelfs al te laat. Als we allen eensgezind zijn, dan is die onafhankelijkheid op korte termijn mogelijk. Al behoren we tot een politieke partij, door een nationale figuur zouden we aan tafel gebracht kunnen worden om over de toekomst te beslissen. Onafhankelijkheid is heel iets anders dan autonomie en zelfbestuur. Het gevoel van een natie te zijn, moet geheel China voelen en dat is niet afhankelijk van degene die aan de macht is. Hoe men vertegenwoordigd wordt bijvoorbeeld is een andere zaak. We moeten onze insulaire belangen, persoonlijke en groepsbelangen, overstijgen.

Op basis van de huidige Eilandenregeling zal het heel moeilijk zijn tot een onafhankelijke Antillen te komen, zo meent de heer Croes. Zonder de motie moeten we over deze zaken spreken. Maar het is een feit, dat het voor de Curaçaose bevolking gemakkelijker is te denken aan een Antillen dan voor de Arubanen. Er zal eerst het nodige moeten worden veranderd. In het Statuut, aldus de heer Evertsz, staat te lezen, dat wij allemaal gelijk zijn, Suriname, Nederland en de Antillen, maar alleen is Nederland meer gelijk dan de anderen. Zelfs tot in het intern appèl. De ERNA is geen eilandenregeling. Er zijn er eigenlijk twee; een ERNA voor Aruba en Curaçao, degenen dus die meer gelijk zijn en een voor Bonaire en de Bovenwinden, de minder gelijken. Die kunnen geen leningen aangaan enz. Waar de hoofdstad moet komen, op Aruba, op Curaçao, dat is geen specifiek Antilliaans probleem; zie maar naar Amsterdam en Den Haag, New York en Washington, waar de regering zit, dat is federaal gebied, het is een gebied van allen.

Wie wil niet onafhankelijk zijn?, vroeg de heer Vos (M.E.P.) zich af. Ongetwijfeldwil iedereen dat. Maar het probleem is: wanneer. De mentaliteit van de bevolking van de



O. CROES (l) en J. EVERTSZ (r)

verschillende eilanden moeten met elkaar kunnen samengaan. Er moet eerst onderling begrip zijn voor we zover gaan. Met klem wees de heer Isa het verwijt van de hand, dat de politieke partijen, zeker niet de D.P. de mentale slavernij heeft bevorderd. Dit punt was ter sprake gebracht in verband met de bestaande mentaliteit, welke veranderd moet worden. Hoongelach steeg uit de zaal op op deze vaststelling. De politieke partijen moeten het volk voorlichten. Het volk moet begrijpen waar het over beslist. De partij welke een andere mening heeft, moet zijn mensen overtuigen van zijn gelijk. De heer Evertsz zocht het in een andere richting. De Europese naties hebben het Caribisch gebied gebalkaniseerd, scheidingen gebracht. Dat is overal gebeurd. Als we deze ons opgelegde angst van ons afschudden, is er geen probleem. Ir Martina greep in dit verband ook terug naar de geschiedenis. Dit is gebaseerd op exploitatie. Sinds 1954 is de periode begonnen om onze waarden opnieuw te formuleren. Dit is echter niet in voldoende mate gebeurd. Geestelijk lijden wij van het koloniale proces. Deze wees op de pogingen in het Caribisch gebied om tot eenheid te komen. Men moet dit echter in mondiaal verband zien, meent hij. De enige richting welke we kunnen zoeken is die der eenheid.

De toestand in het Caribisch gebied werd verder uitgediept door een vragensteller, die wees op de steeds grotere versnippering in dit gebied. Zoals onlangs nog bleek bij de Carifta. Voor de heer Croes was dit een duidelijk bewijs, dat men zo iets niet van de ene op de andere dag kan realiseren om echt te bereiken, dat de Antillen ook een Antillen zijn. Daartoe moet een systeem gevonden worden. Hij bepleitte het samengaan van de verschillende eilanden. Samen zijn we al klein, laat staan als afzonderlijke eilanden. Daarom is onderling begrip nodig, anders houdt men de toestand, dat men bijvoorbeeld op Aruba zegt, dat het geld verkwist wordt op Curaçao. Het huidige systeem is, dat de centrale regering een deel van de belasting, welke op Aruba en Curaçao geïnd wordt, gebruikt. Dit is geen goed systeem. Er moet een systeem worden ontwikkeld, dat elk eiland na de onafhankelijkheid zijn belasting volkomen krijgt. De eilanden moeten dan wel bijdragen aan de centrale regering, zodat die kan werken. Als dit niet goed wordt geregeld, blijf je groeperingen houden, die kritiek uitoefenen van: dit is niet goed, dat is niet goed, enz. Of op Bonaire zegt men, dat Curaçao koloniaalseert. Het gehele interne systeem moet veranderd worden.

De heer Vos hoefde niet zover van huis te gaan om een voorbeeld te zoeken. Voor hem was het Akkoord van Kralendijk voldoende. Dat er binnen een paar jaar tijd drie keer veranderingen zijn aangebracht in de centrale regering. Er is geen onderling begrip. Het politieke systeem, zoals dat wordt gehanteerd, brengt het wantrouwen onder de mensen. Bij het vormen van een regering bijvoorbeeld gaat men eerst de taart verdelen en daarna pas gaat men denken aan het regeringsprogramma. Dit is de bron van het wantrouwen bij het volk. Om het vertrouwen terug te brengen moet het politieke systeem, zoals nu bedreven wordt, veranderd worden. Hij refereerde naar een studie-weekeinde in Holiday Inn Aruba: corrumpeert het volk de politici of corrumperen de politici het volk? Toen bijvoorbeeld een B.C. op Aruba kwam te zitten, dat niet overeenstemde met de centrale regering, werd een telegram ontvangen, dat men 2,5 miljoen gulden moest betalen, omdat anders de ERNA zou worden toegepast. Dit versterkt het vertrouwen bepaald niet. Als er een nieuwe constitutie komt, moet het zo zijn, dat Bonaire over zijn lucht- en zeehavens kan beschikken, over zijn grondgebied, meende de heer Statia (P.P.B.).

Onafhankelijkheid brengt talrijke zaken met zich mee, zeker in een discussie. Zo kwam er ook het eventueel nieuwe paspoort ter sprake. Iedere Antilliaan is blij met zijn Nederlandse paspoort, aldus een vragensteller. Een paspoort van grote waarde. Dit heeft dadelijk geen waarde meer. Als we onafhankelijk zijn, moeten we een paspoort hebben, aldus de heer Evertsz. Zoals de wereld zich nu ontwikkelt is er dadelijk geen paspoort meer nodig, tenzij het wereld-paspoort. We hebben een tweede-rangspaspoort, het Antilliaanse. Het eerste-rangspaspoort is het Nederlandse, om het Venezolaanse niet te noemen, en dan het Antilliaanse. De heer Isa erkende, dat het paspoort, dat we nu hebben een grote waarde heeft. Maar in feite is het paspoort een detail; van de 140.000 mensen op Curaçao maken er honderdduizend geen reizen en hebben zij geen paspoort nodig. Degenen die wel reizen moeten trots zijn, dat zij reizen op een Antilliaans paspoort.

Meer voorlichting, werd bepleit. Willen alle politici daaraan meewerken? De heer Isa verwees nog eens naar zijn opvatting dat de politieke partijen als belangrijkste taak hebben het volk in te lichten. De andere politici zegden dit ook toe, waarbij ir Martina er nog op wees dat de voorlichtingsdiensten op Aruba en Curaçao gaan verdwijnen, voor hem een reden te zeggen, dat er gewerkt wordt aan voorlichting. De heer Vos vroeg zich af, of we al niet te laat waren. Hij verwees naar het feit, dat in augustus 1970 al in Den Haag was overeengekomen, dat de onafhankelijkheid een feit zou worden. Toen hebben de Antillen al toegestemd in de onafhankelijkheid. Daarna is veel tijd voorbij gegaan, welke men had kunnen gebruiken aan voorlichting, informatie. Daardoor werd aan Nederland de kans gegeven het initiatief te nemen, omdat de Antillen enig initiatief achterwege lieten. Hij memoreerde het antwoord van de Nederlandse parlementariër Van Lier op de vraag: Willen jullie je ontdoen van ons? Deze had gezegd: Er zijn verschillende parlementaire missies op bezoek geweest. Steeds werd verzekerd, dat er commissies waren om de Staatsregeling te wijzigen. Nu zijn we er weer en nog is deze zaak hangende. Als er nu geen begin aan wordt gemaakt, dan komt er nooit iets van. Als we het volk willen voorlichten, dan moeten we er heel snel mee beginnen. Eigenlijk zijn we al een jaar achter.

De heer Evertsz wilde echter liever spreken over slechte voorlichting. Daarin verstaat hij als de voorlichting van de overheid komt, [...] politieke partijen, als alle [...] in de Beurs (en La Prensa [...] en de Amigoe worden ge[...] maar het volk kan niet di[...] kelde staatkundige taal in [...] lands begrijpen. Al die [...] woorden. De voorlichting [...] het Papiamento zijn, in Pap[...] kranten, in de vrije pers (e[...] red.), niet in de partij-pers, [...] helpt ons absoluut niets. V[...] Er moet algemene voorlich[...] en in het Papiamento.

Eén der vragenstellers [...] D.P. een verklaring in de [...] dat de Antillen nooit band[...] zoeken met het vroegere B[...] Indië. Volgens deze vragens[...] echter juist veel wat ons b[...] die Engelse eilanden, qua [...] situatie enz. De heer Isa [...] meende, dat deze uitle[...] vergissing berust. De D.P. [...] was geen reactie op de verkl[...] de Nederlandse parlementari[...] was een concreet antwoord [...] concrete vraag. Of de Antil[...] onafhankelijkheid banden [...] onderhouden met Neder[...] zuela, Amerika en het vro[...] West-Indië? Het antwoord [...] creet. Als we tegen een [...] moeten aanleunen, dan op [...] plaats tegen Nederland; als N[...] niet wil, dan is Venezuela d[...] keus, op de derde plaats d[...] op de vierde plaats het vro[...] West-Indië. Dit omdat wij [...] de steun, welke wij nodi[...] hebben, niet door hen kan [...] gegeven. Het is dus niet, d[...] willen, het gaat om het w[...] deze mening hebben, aldus [...] Isa. Dat gaat over de positi[...] noodzakelijke steun te geven.

De Engelse eilanden ku[...] zelfs niet vinden, aldus [...] Evertsz en wij kunnen e[...] rekenen, dat wij elkaar [...] vinden. Er zijn twee mog[...] Latijns-Amerika en wat [...] ten dage noemt: de der[...] Daarin hebben we gemeen[...] ke belangen, belangen [...] allen aangaan. Volgens M.A[...] tina echter kunnen we vo[...] gebied van de werknemers [...] en ander leren van de [...] eilanden. Er zijn dus zel[...] len in dit contact. De vr[...] je je verenigen met grot[...] degenen, die gelijk aan j[...] we onafhankelijk zijn, [...] wereld zich voor ons, en [...] zelf beslissen.

Een federale staatsvorm [...] gelijkheden dat ook de [...] den aan hun trekken ko[...] de heer Evertsz. Wij wil[...] niet van hen af. In een fe[...] moet er dan wel een ve[...] woordiging zijn, welke [...] digheid is gekozen. En d[...] veto, waar het gaat om [...] over het betrokken eiland [...] eigenlijk een belachelijk [...] met vier internationale [...] bij elkaar, grote zeehaven[...] ander eiland de haven krij[...]



..bijna volle zaal..

SANTIAGO. – Enkele [...] de komst van de Cubaan[...] Fidel Castro, in de C[...] Antofagasta heeft een k[...] een toren van de nation[...] municatie-maatschappij [...] nationale televisie verniel[...] ne-installatie van de [...] de nationale televisie ge[...] om het gehele land va[...] kunnen voorzien, werd [...] Chileense onder-minister [...] landse Zaken, Vergara, meegedeeld.

KERK EN WERELD

...ekering van conformisme en ...edeplichtigheid nodig

...RISIS NADERT IN VERHOUDING ...ERK EN STAAT LATIJNS AMERIKA

...OSTAD – Twee Mexi... ...sidenten welke zich op de ...g Kerk/Staat betrekken ...bijzonder scherp wat het ...van de clerus in Latijns ... En dat dit conflict direct ...kern van de kerkelijke ...heeft te maken. Of, ...Colombiaanse geestelijke ...tte: met "de bekering van ..."

...ident betreft de geavan...ende bisschop van Cuerna... S. Mendez Arceo, die door ...menten à la Joe McCarthy ..." werd genoemd, nadat ...arbeidsconflict op voor... onmiskenbare wijze liet ...de kant der arbeiders te ...en, arbeiders en studenten ...daarop hun bisschop in ...demonstratie. De daarop ...zondag gaf de bisschop van ...toen een diepgaander en ...analyse van de arbeiders...en oorzaken: een waardig, ...maar bezonken over...aangaande tegen arbeiders ...praktijken die onfair zijn.

...het tijdstip betreft, viel dit ...samen met het tijdens de ...pelijke synode in Rome ...gemaakte document van de ...e Episcopale Commissie (in ...blad reeds eerder besproken) ...onder meer wordt gerefereerd ...Amerika's "overwegend gezag" ...op financieel commercieel, ...sch e.a. gebied. Onmiddel...erden Mexicaanse congres...met het verwijt dat "progres... clerus zich in Mexico's "in..." mengde. En Mexico's ...Echeverria verklaarde dat ...geestelijken zich strikt ...grondwetbepalingen behoren ...

...dentiele verklaring repre... zoals in alle landen waar. ...n Mexico, kerk en staat zijn ...een normale eis. De ...echter dat de "normale" ...verhouding aan het veran... de kerk van binnenuit aan ...anderen is. "Het evangelie", ...g. Mendez Arceo tijdens zijn ...aangaande het arbeidsconflict, ...neutraal".

...is juist het feit, dat het ...wel als "neutraal" is opge... ...er het gevaarlijk werd dit ...oden, waarom de Kerk zich in ...Zuidamerikaanse landen, ook ...regeringen in regelrechte ...takel met het evangelische ...handelden, zich steeds heeft ...handhaven. Aangaande de ...der traditionele Kerk in ...Amerika heeft uw correspon... ...met progressieve hogere en ...clerus in Zuidamerikaanse, ...amerikaanse en Caribische ...sproken. Alleen na mijn ...hun namen niet bekend te ...hebben deze geestelijken stuk ...verklaringen gedaan die, ...herkomen op onder... ...aangaande het gedrag ...in Latijns Amerika en der ...verhouding in dit gebied.

...traditionele Kerk heeft de ...door zich aan elk soort van ...regeringssysteem aange... ...tot en met de meest ...anti-sociale en bloedig ...mits de regering als ...de Kerk en haar privileges ... Dit komt op mede... ...der Kerk neer. Nadat ...bloedige dictatuur van ...Duvalier in Haiti de priester ...tegen de politieke gevan... ...geweldadigheden ...werden zijn twee ...geschoten en zijn ouders ...Hijzelf kon ontsnappen. ...een niet-Haitiaanse geeste... verzocht aan de nuntius ...van deze priester te ...nuntius: "Wij vertegen... ...belangen van de hele ...kunnen onze positie niet ...door te interveni... ...evangelie ...ook weer aan... ...herder en dat ene ...?!)

...Fundamenteel is het de ..."medeplichtigheid" ...progressieve clerus ...Latijns Amerika zich verzet. ...Wanneer hier vindt ...een confrontatie plaats ...de Kerk en het bewind. De ...vindt alleen plaats ...bewind en individuele ...vertegenwoordigers der Kerk. ...individuele geestelijken ...compromitteren" zich door het woord van het evangelie toe te passen. De Kerk zelf blijft onder alle omstandigheden op goede voet met de regering en verloochent vaak in deze zin haar eigen leer om zich te kunnen handhaven.

3. Er is niet één land in Latijns Amerika waar de Kerk — met een bijna absolute meerderheid van Katholieken — geen enorme macht bezit, welke echter "stil en zonder aandacht te trekken" wordt gebruikt. Vandaar dat "alle politici de Kerk in Latijns Amerika het hof maken" (ook al geschiedt dit op discrete wijze). Maar het Katholicisme in Latijns Amerika is, aldus een monsignor, "clericaal, conformistisch en volkomen aan zijn leiders onderworpen, wier directieven zonder enige kritiek worden aanvaard. De religieuze ordes zijn goed gedisciplineerde eskadrons in dienst van een onbeweeglijke hierarchie . . . "

4. De reden dat de Kerk ondanks al zijn machtige invloed de leidersrol inzake sociale en andere veranderingen vermijdt, is omdat het anders tot een directe botsing tussen Kerk, regering en systeem zou komen. Daarom beperkt de Kerk zich tot de methode van het denuncieren in meer algemene vorm.

5. Waarom de verhouding Kerk/Staat in Latijns Amerika zo goed functioneert is omdat beide stilzwijgend de stelling aanvaarden dat politiek niets met ethiek heeft uit te staan. Alsof de organisatie van het staatkundig leven zich in een vacuum afspeelde, dat niets met het menselijkste van de mens had te maken en alleen met een abstractie. De progressieve clerus aanvaardt deze stelling niet langer, al onthoudt men zich doorgaans van kritiek op politieke systemen en acties. Maar wanneer de gevolgen dier systemen en acties zoveel ongerechtigheid en ellende laten zien als in Latijns Amerika het geval is, kan een priester, die zich tegen die ongerechtigheid keert, eenvoudig niet vermijden bij implicatie op politiek terrein te komen, daar kritiek op het ene noodwendig kritiek op het andere insluit.

6. Het is in wezen op dit punt van politiek versus ethiek dat de crisis in de Latijns Amerikaanse Kerk zich het sterkst demonstreert. Het is de crisis van het geweten dat zich verzet tegen oude en traditionele vormen van hypocrisie. Een hypocrisie welke ligt in het feit dat de Kerk dikwijls in het detail zeer bewust vermijdt te doen wat zij in de grote lijn der Encyclieken gebiedt of aanbeveelt te doen.

7. Het is deze hypocrisie der traditionele Kerk in Latijns Amerika die een hindernis vormt voor de "bevrijding" van het economische en (of) politiek onderdrukte volksdeel, meent de progressieve clerus. De vraag is nu: welke der twee gedachtenstromingen — van traditionele Kerk of van vooruitstrevende clerus — zal door het merendeel der christenen worden gevolgd. Want de gelovigen zullen de doorslag geven. Met andere woorden de keuze is tussen de "bekering der Kerk" of het verlies van vele gelovigen die zich zonder die "bekering van de Kerk" ervan zullen gaan afwenden. Echter zowel in het ene als in het andere geval is een crisis in de toekomstige verhouding van Kerk en Staat moeilijk te vermijden.

MARION LAUDY



President LUIS ECHEVERRIA . . . interne politiek . . .

Robert Cuthbert over vrouw in Caribisch gebied.

Belanrijke rol weggelegd bij ontwikkelingswerk

WILLEMSTAD – Deze maand wordt de Oecumenische conferentie over het ontwikkelingswerk in het Caribisch gebied gehouden. Als voorbereiding daarop zijn een aantal brochures verschenen over bepaalde facetten van het begrip ontwikkeling. Deze brochures zijn gedrukt door Catholic news op Trinidad en uitgegeven door CADEC, Postbox 616, Bridgetown, Barbados, West Indies. In deze aflevering van Kerk en wereld schijnt de eerste samenvatting van een dezer brochures, evenals een uittreksel van de toespraak van Robert Cuthbert bij de Oecumenische conferentie over de rol van de vrouw bij de ontwikkeling van het Caribisch gebied.

WILLEMSTAD – Met het oog op de komende Oecumenische conferentie over het ontwikkelingswerk in het Caribisch gebied deze maand op Trinidad zijn er een aantal rapporten uitgegeven, welke getuigen van een verfrissende kijk en perspectief en met een nieuwe visie op de gemeenschap, welke rapporten stuk voor stuk de kerk wakker schudden uit zijn lethargische slaap om een nieuwe kijk te ontwikkelen op de nieuwe gemeenschap, de nieuwe wil en de nieuwe samenleving. De kerken beginnen de grootsheid van de taak, waarmee onze nieuwe samenlevingen geconfronteerd worden te erkennen. Ze zijn begonnen een duidelijk inzicht te krijgen in de armoede van onze materiele bronnen en er is een grotere bezorgdheid gegroeid met betrekking tot de kracht van onze morele hulpbronnen. De kwestie, welke aan de orde zijn, zijn complex. Zo hield rev. Robert Cuthbert onlangs het congres voor over de Rol van de vrouw in de ontwikkeling van het Caribisch gebied.

Het is volgens hem van het allergrootste belang dat men beseft, dat het niet gaat om een nieuwe vorm van liefdadigheid. Het is geen kwestie van het aanmoedigen van dameskransjes om nog wat meer te doen voor de armen. Echt ontwikkelingswerk kan niet overgelaten worden aan de impulsen van individuen. Er is een raamwerk nodig van analyses en interpretaties op basis waarvan actie ondernomen kan worden. Volgens Cuthbert is er echter bij het ontwikkelingswerk voor de vrouw in het Caribisch gebied een allerbelangrijkste taak weggelegd. In de nieuwe Cariben kan de rol van de vrouw niet genegeerd worden ten koste van een grote geestelijke verarming. De kerk zal de boot in ernstige mate missen als de kerk namelijk doorgaat met dienstverlening aan de vrouw, zoals die gebaseerd was op het model van de vrouwen uit een vreemde cultuur en met hier onbekende noden.

Typering: moeder, die ook bevadert

Het probleem van het ontwikkelingswerk voor de kerk hier is, dat eerst voorzien moet worden in de materiele middelen, welke een behoorlijk leven mogelijk maken voor de vervreemde massa's en dat men daarna de mogelijkheid opent om de massa's zich van hun kunnen als waardige menselijke wezens bewust te doen worden. In wezen is dit een theologisch probleem. De oplossing is niet eenvoudig, omdat het probleem zo complex is. Volgens Cuthbert is de betekenis van het menszijn en het menselijke niet volledig te begrijpen evenals dat van de sociale rechtvaardigheid. Dit zijn namelijk geen statische concepten, er zijn graduele verschillen. Het is overigens wel duidelijk, dat de groeiende verschillen en ongelijkheden tussen de volkeren dikwijls geworteld zijn in de onderontwikkeling. Dit alles is dikwijls niet slechts het gevolg van slechte wil maar van de maatschappijstructuren zelf, welke voortdurend de bronnen konden vergiftigen, die de groei van de echte menselijkheid kunnen voeden evenals de echte gemeenschap.

De kerk heeft werkelijk een rol bij het ontwikkelingswerk. Een van de belangrijkste theologische principen, welke in dit verband benadrukt moeten worden is Berouw, aldus Cuthbert, die er meteen aan toevoegde, dat hij de geweldige bijdrage op sociaal gebied van de kerk aan de Caribische gemeenschap in het verleden niet ontkent. Wat de kerk op onderwijsgebied gedaan heeft is niet iets, waarover men zich behoeft te schamen. Maar er heerst een atmosfeer van morele steun, welke gegeven is aan de aanbidding van de rijken en het perverse gebruik daarvan. Op Jamaica gaat bv 43 procent van de totale genoten inkomen naar tien procent van de bevolking. Vijftig procent van de kinderen op de lagere school heeft geen kans op vervolg-onderwijs, hoewel zij daar wel geschikt voor zijn.

De kerk heeft inderdaad financieel veel geld gestoken in de dienst aan de gemeenschap, maar hebben we in zekere zin niet onze eigen hulp ondergraven door bv in de lelijkste streken de last van de onderdrukten zodanig te verlichten, dat de onderdrukkers versterkt werden, omdat de onderdrukten zich koest hielden. Alle kerken legden veel nadruk op de belofte van bevrijding uit de armoede in het hiernamaals, maar wat deed men aan de bevrijding in dit leven, vroeg Cuthbert zich af.

Als we de bevrijding van de mens uit armoede, onwetendheid en andere vormen van onderdrukking tot centraal punt van onze zorg maken keren wij de christelijke principes niet de rug toe. Wij moeten namelijk spijt hebben voor onze ongevoeligheid voor de totale noden van de mens in onze gemeenschap. Wij zouden spijt moeten hebben voor de verloren tijd en energie als gevolg van al dat gedebatteer over theologische kwesties, terwijl de mensen om ons heen stierven van honger, ziekte enz. Wij zouden spijt moeten hebben voor de oneerlijkheid welke er ligt tussen het aanvaarden van mooi klinkende resoluties, door de kerken, terwijl men zich slechts tot woorden wilde beperken. Wij zouden spijt moeten hebben voor de karakter-moord, welke zo dikwijls in de Caribische christelijke gemeenschap is begaan. Wij zouden spijt moeten hebben voor onze uitzonderlijke bezorgdheid over sectarisme, terwijl het volk om een gemeenschappelijk optreden vroeg tegen de sociale onrechtvaardigheid. Aldus Robert Cuthbert.

Hier komen we oog in oog te staan met de rol van de vrouw. Om de definitie van Edith Clarke over de Caribische vrouw te gebruiken, die zo duidelijk is: de Caribische vrouw is mijn moeder, die mij ook bevaderde. Volgens Cuthbert is dit een veelzeggende omschrijving, omdat daarmee in een paar woorden wordt gezegd, welke taak we haar toebedachten.

Nu zit het kerkelijk werk voor de vrouw er op dit punt steeds weer naast, omdat we daarbij kennelijk uitgaan van de gedachte dat deze dienstverlening geboden moet worden met een middenklasse-allure. Wij moedigen de vrouwen aan tot een geplakte wereldje van bazars, theekransjes en gebedsgroepen, terwijl we heel duidelijk moeten weten, dat de ontwikkeling van onze gemeenschap grotendeels afhangt van initiatieven, welke de vrouwen die ons bevaderen ondernemen in onze gemeenschap. Daarom moet de rol van de vrouw in de ontwikkeling van de Cariben benadrukt worden en de kerk dient het ontwikkelen van educatieve programma's aan te moedigen, welke de vrouwen in staat moeten stellen hun mogelijkheden te ontwikkelen. Als de vrouwen namelijk niet bevrijd worden van de discriminatie, welke hen afhouden van de volledige deelname, zal elk ontwikkelingswerk falen, meent Cuthbert.

Een kerk kan niet van de gemeenschap eisen, dat men de structuren verandert als niet diezelfde kerk zijn eigen instituten en programma's onderzoekt. De kerk in het Caribisch gebied moet bij dit onderzoek zich afvragen: welke rol wordt aan de jongeren en de vrouwen toebedeeld? Zijn wij als kerk een groepering die de status quo wil handhaven? Is ons apparaat zodanig, dat er echt kennis wordt overgedragen aan het volk, zodat men zich verbonden voelt met zijn omgeving en het volk zijn juiste plaats in de gemeenschap weet. Cuthbert vroeg zich af of de aanbidding wordt gebruikt als een vlucht uit de werkelijkheid of als een middel om de mens te verbinden met de werkelijkheid? Vervullen wij onze profeten-rol door de onrechtvaardigheid aan te klagen, niet alleen als het gaat om ver verwijderde landen maar ook als het gevaarlijk is, in eigen land? De vrouw, aldus Cuthbert kan een nieuwe dimensie brengen in het ontwikkelingswerk. Zij hebben zich al moederend en bevaderend bezig getoond in het Caribisch gebied, dus ongetwijfeld kunnen zij ook deze nieuwe taak aan.

Sehon Goodridge

Kerkelijke taak bij bewustwordingsproces in Caribisch gebied

Politiek engagement aanwakkeren

WILLEMSTAD – Gedurende geheel zijn geschiedenis heeft het christendom een ambivalente houding aangenomen tegenover het lijden: aan de ene kant werd lijden gezien als iets, dat men moet verdragen en waarvan men uiteindelijk – later " beter zou worden en van de andere kant werd lijden gezien als iets, dat weggenomen moest worden. Wat de politiek betreft, werd een dergelijke onverschilligheid ook tentoongespreid tegenover het lijden, terwijl anderen zich tot taak stelden, het lijden uit te roeien. Maar heden ten dage kunnen we geen politicus, geen enkele burger toestaan zonder een sociaal bewustzijn rond te lopen. Zo citeert pastor Sehon Goodridge in zijn study paper "Politic and the Caribbean" church, a confession of guilt, waarin hij zijn overtuiging belijdt van de belangrijke taak, welke de kerk als zodanig kan spelen op politiek gebied, waar het gaat om het creëren van menselijke omstandigheden op alle gebied. Dit werkstuk is bedoeld voor de komende oecumenische conferentie om de ontwikkeling in het Caribisch gebied.

Sehon Goodridge geeft duidelijk aan, dat zijn studie zich beperkt tot het vroegere Brits West Indie. Gezien het doel van deze studie heeft hij geprobeerd de zaken zo scherp mogelijk te zeggen. De schrijver stelt vast dat de gevestigde christelijke kerken weinig op hun crediet hebben staan, waar het gaat om het aan de orde stellen van politieke zaken met het oog op de Caribische bevolking, die geen of weinig bezit heeft. Ook de non-conformistische missionarissen, die zoveel hebben gedaan voor de emancipatie, beperkten zich dikwijls tot preken over law and order als de zwarte bevolking in vlam raakte tegen de onderdrukking en discriminatie. Van de inheemse christelijke kerken ging op dat gebied veel meer kracht uit en het was daarom, dat de wetgeving zoveel mogelijk probeerde Afrikaanse vormen in de godsdienstige expressie van de Caribische bevolking aan banden te leggen. De koloniale of inheemse overheden, aldus Goodridge, vonden in de hierarchie, van buitenlandse origine bondgenoten in het voordeel van de kleine elite-groep. Nu de hierarchie steeds meer uit mensen van het eigen gebied gaat bestaan moet er op toegezien worden, dat het niet slechts een oppervlakkige facelifting is.

Sehon Goodridge stelt vast dat de kerken actief zijn geweest met onderwijs en sociale dienstverlening: over het algemeen is aan de gebruikers daarvan geen christelijke perspectief op politiek en sociaal gebied geboden; de kerken hebben ondanks hun reusachtige inspanningen op dit gebied steeds de nadruk gelegd op liefdadigheid en niet op het bevorderen van sociale rechtvaardigheid; ondanks prachtig werk van de naamloze missionarissen moet toch vastgesteld worden, dat zij doorgaans de status quo aanvaard hebben; het gevaar is er, dat zij in de nieuwe omstandigheden zich gaan zien als de paternalistische bemiddelaars voor de arme massa bij de bevoorrechte broeders.

Er is geen reden tot optimisme, wat de kerken betreft, hoewel toch zichtbaar is, dat de Heilige Geest ook in het Caribisch gebied werkzaam is. Met uitzondering van kleine kerkelijke groeperingen kan namelijk vastgesteld worden, dat al een exodus begonnen is van de jongeren uit de kerken. De kerkgangers bestaan vooral uit vrouwen, ouden van dagen en degenen, die slechts marginaal betrokken zijn bij de politieke hervorming. Waar mogelijk is moet de kerk zijn instituties gebruiken om politiek engagement te bevorderen, want als de jeugd niet geleerd wordt om hun eigen gemeenschap lief te hebben en waar dit nodig is deze te veranderen, dan zullen zij de trend blijven volgen om uit West Indie te vluchten, omdat men zich blind staart op de materialistische waarden, waarmee wij hen zo volgeladen hebben, meent Goodridge.

Ook bij het sociaal dienstbetoon moet politiek meespelen. De ontvangers van deze hulp moeten aangemoedigd worden om zich te bezinnen op hun relaties met de gemeenschap en de verbanden daarin, met als gevolg, dat zovelen van de bijstand moeten leven. Als dit politiek engagement er niet is, dan werkt men mee aan het creëren van de zogenaamde bijstandmentaliteit.

Nog betekenisvoller is de kerkelijke taak de angst te doen verminderen voor de noodzakelijke politieke veranderingen. De kerk moet namelijk de visie op de nieuwe wereld uitdragen. Daarom moet in elke christelijke gemeenschap de hoop en het vertrouwen aangewakkerd worden, dat de mens de verandering tot stand kan brengen. Uit de recente gebeurtenissen in de wereld is er een theologie van de bevrijding ontwikkeld. De kerken in het Caribisch gebied moeten zich echter wel bewust zijn, dat dit niet vanuit de kerken hier naar dit gebied is overgedragen, maar door de activisten uit de grote steden. Ook hier ziet men weer de export vangeestelijk goed naar onze regio, zoals deze export ook in het verleden duidelijk na te speuren was.

Het zou juister zijn als onze kerken zelf een synthese tot stand brengen tussen theologie en politiek, daarbij gebruik makend van het goede, dat onze broeders overzee op dit gebied bewerkstelligd hebben. Dit is de meest profetische taak, welke voor de kerk weggelegd is op dit ogenblik.

Wanneer dit immers niet gebeurt, dan zal de situatie blijven bestaan, welke vele vroegere voorgangers ertoe bracht hun kerk te verlaten op zoek naar nieuwe structuren om zodoende materiele noden en geestelijke principes met elkaar te verbinden. Zij wonnen ermee, maar zij verloren ook veel. Talrijke splinter-groeperingen verloren elke zin voor samenhang met andere gelovigen en hun onafhankelijkheid werd ondergraven door een muffe wij-geest. Er kondigt zich op dit ogenblik een andere dreigende exodus aan: Voor velen, vooral jongeren en geëngageerden is onze slappe reactie op de boodschap van Christus, wat de politieke activiteit betreft, een groot schandaal. Zij roepen ons dringend op tot een diepgaand zelfonderzoek om te achterhalen wat de historische compromissen en onze bureaucratie hebben aangericht en wat we met zuiverheid, de kracht en de noodzaak van de boodschap, welke wij preken, hebben gedaan. Deze oproepen mogen we niet naast ons neer leggen. Aldus Sehon Goodridge.

GEORGETOWN – De Braziliaanse minister van Buitenlandse Zaken, Mario Gibson Barboza, heeft de berichten over grootscheepse martelingen en politieke onderdrukking in zijn land met klem tegengesproken. Op een donderdag in Georgetown, Guyana, gehouden persconferentie zei minister Gibson, dat er een "groeiende campagne" wordt gevoerd om de regering van Brazilie zwart te maken.

Brazilie heeft geweigerd te antwoorden op vragen van het internationale comite van juristen over martelingen van gevangenen omdat het comite geen recht heeft zich met onze binnenlandse zaken te bemoeien, aldus de minister, die op weg was voor een bezoek aan Suriname. Zijn land had wel gereageerd op vragen van de inter-amerikaanse commissie voor de rechten van de mens, een afdeling van de organisatie van Amerikaanse staten (OAS).

op ALGEMEEN verzoek nog 2 weken de

PUREX-BRILLO

"Schatkist Campagne"

Vul Uw naam en adres in op de achterkant van een etiket van Purex, Brillo of Sweetheart afwasmiddel en stuur dit op naar Hubert Salas & Co. U kunt dan de sleutel winnen die de schatkist kan openen.

Trekking via Tele-Aruba dinsdag 8:30 op 16 en 23 november en via Te-leCuraçao zondag 8:00 op 21 en 28 november.



HUBERT SALAS & CO.

ARUBA: Koningstraat 86 — CURACAO: Scharlooweg 26



Onze kapsalon is thans één van de best geoutilleerde van Curacao.

Indien U een afspraak wilt maken, belt U dan even een dag van tevoren onze receptionistes HELEN of SELMA op

U heeft keuze uit 3 haarstijlisten w.o.: LILIAN, specialiteit o.a. haarstraighten, opsteken van lang haar en fantasie kapsels.

MAJA, specialiteit o.a.: coupe soleil en modeling.

Onze manicuriste LUCIA verzorgt gaarne Uw handen terwijl Uw haar droogt, onder het genot van een gratis kopje koffie of thee.

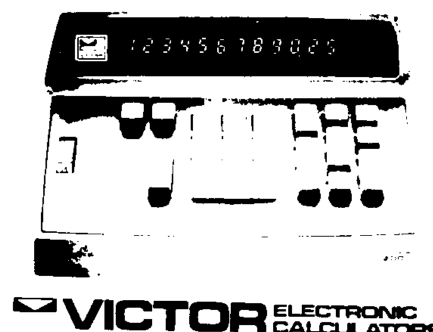
Geopend van 8 – 12 en van 14 – 18.30.

Telefoon

5 3 0 0 2

TEVENS VERKRIJGBAAR: COSMETICA, PARFUMS, PRUIKEN EN BIJOUX.

If you can match its price, you can't match its features.



VICTOR ELECTRONIC CALCULATORS

Call for demonstration

ROKU Office Supply

Phone: 11369 – 13518

CINE RIO

MAANDAG 15 OM 8.00 N.M.
COLUMBIA PICTURES presenteert een spannende film in KLEUREN. Met:
ANTHONY QUINN in:
„R P M"
Engels, Spaanse tekst
Fls.0.75 BOVEN 18 JAAR.

DINSDAG 16 OM 8.00 N.M.
„D E – N I C H T E N"

Onverwacht een feestje?
Voor spoed-service
en kwaliteit
natuurlijk
naar:

ONE HOUR SUPERCLEANING
PLAZA PIAR
Aruba. v. Galenstr. 4 San Nicolas

Zojuist ontvangen:
Kerstkaarten en andere Kerstartikelen om zelf te borduren.

„Spinra" handwerkhuis
Nightingaleweg 15 tel. 54165
10.00-12.00 uur v.m.
4.00- 7.00 uur n.m.

Specials!

een kop verse koffie met gebak, pasteitje of loempia

PANADERIA Majestic

Centro Comercial Antilia (naast de Drive-In) tel.: 36159.

WEST-END telefoon 25252

MAANDAG 7 & 9 P.M.
De oorlogsfilm met waar gebeurde feiten.

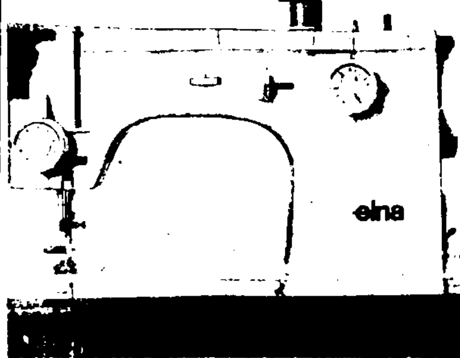
PLAY DIRTY

MICHAEL CAINE – NIGEL DAVENPORT

Hier is geen ridderlijkheid, en geen pardon anders wordt het VUIL SPEL.

f.2.–f.1.25 BOVEN 18 JAAR.

Koop nu reeds en verwen haar straks met een ELNA NAAIMACHINE



de beste uit Zwitserland
de duurzaamste
de voordeligste in prijs
bij:

"UNIVERSAL TRADING"

Telefoon 23375 Rouvilleweg 23 (O)
(tegenover de Ferry)
Voor Aruba: Tina Sales

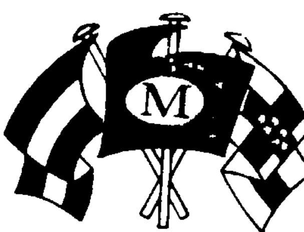
FERRY BONAIRE

Heen : 20 Nov. Curacao v. 08.00

Terug : 21 Nov. Bonaire v. 16.30

Retour: per persoon f. 20.–. Per auto f. 100.– (max 4 personen)

Speciale prijzen voor overnachting in Hotel Bonaire en Hotel Debonair



MADURO REISORGANISATIE

CINELANDIA

MAANDAG 15 OM 7.00 & 9.00
FOX presenteert een verhaal om zeker niet te missen, met de scenes ooit gepresenteerd in KLEUREN.
ASSAF DAYAN – MELINA MERCOURI in:

PROMISE AT DAWN

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls.1.50–0.90 BOVEN 18

DINSDAG 16 OM 7.00 & 9.00 N.M.
„C O V E R – M E – B A B E"

ROXY

AIRCONDITIONED
MAANDAG 15 OM 7.00 & 9.00 N.M.
FOX presenteert een lachfilm zoals U nooit tevoren heeft gezien in KLEUREN. De film die DRIE OSCARS heeft gewonnen.
BEA ARTHUR – ANNE JACKSON in:

LOVERS AND OTHER STRANGERS

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls.2.00–1.25 BOVEN 18 JAAR

DINSDAG 16 OM 7.00 & 9.00 N.M.
„K L U T E"

DRIVE-IN THEATER

CURACAO TELEFOON
MAANDAG 15 OM 7.00 & 9.00 N.M. – PILE IN – PILE
WARNER BROTHERS presenteert een spannende film, in
Ze moesten de wereld van een totale vernietiging redden.
STUART WHITMAN – ROBERT WAGNER

CITY BENEATH THE SEA

In het Engels, met Spaanse tekst. KLEUREN.
ENTREE: Fls.3.00 PER AUTO.

DINSDAG 16 OM 8.30 N.M.
„R Y A N ' S – D A U G H T E R"

2ND CAR BUYS — WITH 1st CAR PERFORMANCE

Voor degelijke, betrouwbare, geteste

2de HANDS WAGENS

met garantie, tegen de meest red ...ke prijs...

R. E. Yrausquin & Sons Inc.

Salinja 127 – Telefoon 54886-54569-54681

Vraag vrijblijvend proefrit! !



1972

ZAKAGENDA'S
KANTOORAGENDA'S
BUROKALENDERS
in verschillende maten en in ruime sortering verkrijgbaar bij:

BOEKHANDEL SALAS CURACAO N.A.

"KING OF THE ROOF"
voor dak lekkage
Sisal paktouw
Manilla touw
DRAADNAGELS in alle maten.
Koploze en Kopspijkers natuurlijk:

Arthur A. Maduro
Prinsenstraat 71 Tel. 12324



Speedwriting

TYPEN

vandaag inschrijven bij
LEM
Leercentra Efficient Middenstandsonderwijs
Aruba: 3268 - 5511 - 3196
Curacao: 12640 - 23673

EXTRA

En na het behalen van het diploma een gratis charme opleiding van 3 maanden bij NANCY TAYLOR op Curacao ter waarde van f. 60.–

AIRCO'S TE HUUR!

MINIMUM 3 MAANDEN
REDELIJKE TARIEVEN – GOED MATERIAAL
TEL.: 36500 toestel 905

Grupo di Komedya THALIA
ta presenta:

"E ROSA TATUÁ"

Drama den 3 Akto na Papiamento bao direkshon di Marlies van Alemaer
na
CENTRO PRO ARTE
Dia 18, 19 y 20 di November 8,30 p.m.
Kaarchi na f. 3,50 ta obtenibel na Centro Pro Arte, fei dia 15.
Mainta di 10 pa 12'or, atardi di 4 pa 6'or, dia 18 te 8.30 di anochi.

STROOMONDERBREKING

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op



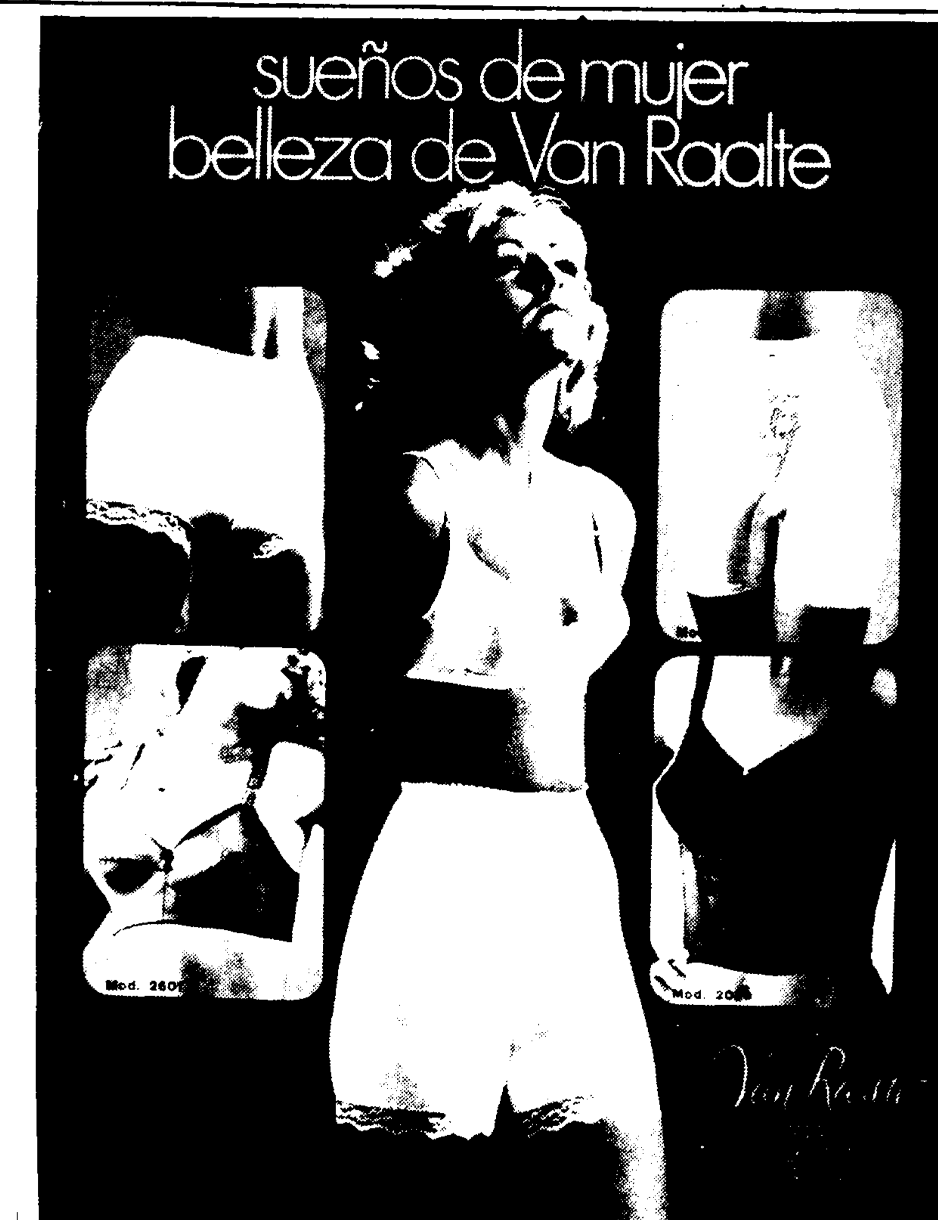
DINSDAG 16 NOVEMBER 1971 van 9 uur tot 12 uur v.m.
Bankwerkersweg
Gedeeltelijk Kleermakersweg
Loodgietersweg
Gedeeltelijk Goudsmidweg
en omgeving

OGEM

Noem Uw sigaret bij naam ......vraag naar Antillana Cigaret



ANTILLANA CASH BOX
un florin
1.00
Een gulden
Premio na efectivo ANTILLANA



La Aurora n.v.

Hoek Columbusstraat/Prinsenstraat

STEM AF OP DE CUROM

Voor het kopen of verkopen van

BOUWGRONDEN en/of WOONHUIZEN

kunt U het best terecht bij Makelaar

W. E. ROJER

Winston Churchillweg 7
Telefoon: 43326
Directeur: Boy Achong
Telefoon: 36125

Ook Uw adres voor eerste klasse

bouwmaterialen

Bijzonder mooi is onze collectie SKAITASSEN in zwart - wit naturel en beige, de nieuwste mode! bij:

El Siglo

Tel. 12175, geheel airconditioned
Hendrikplein, gebouw Cinelandia

Zoekertjes

verschijnen dinsdags en vrijdags en kosten slechts f 3.– tot 10 woorden, elk woord meer kost f 0.20.

Zoekertjes zijn uitsluitend bestemd voor particulieren en niet voor commerciele doeleinden.

Aanname bij de volgende adressen:

AMIGOE DI CURACAO
Conscientiesteeg 27–29

BOEKHANDEL SALAS,
Wilhelminaplein Punda

BOEKHANDEL SAMEN,
Colon Winkelcentrum,

NOVO BOOK & GIFTSTORE,
Salinja,

OSCAR RAVELO ART-STUDIO,
Trompetbloemweg 23,

TOKO ZUIKERTUINTJE,
Landhuis Zuikertuintje.

WED. H. VAN DER HOEVEN,
Caracasbaaiweg 149.

WIARIN
Matancerastraat 8, telefoon 19143.

WILLEM'S INCASSO–BUREAU,
Esperanza Supermarket,

COLON TABAKSAFDELING,

AMIGOE DI ARUBA,
Nassaustraat 110, Oranjestad.

ARUBA POST,
San Nicolas.

BONAIRE: Esmeraldo George,
Entrejol 153A.

Opdrachten moeten uiterlijk 's morgens om 10 uur voorafgaand aan de dag van plaatsing in ons bezit zijn.

ZOEKERTJES worden alleen bij vooruitbetaling aangenomen.

PLAATS EENS EEN ZOEKERTJE

TE KOOP
RUIM WOONHUIS
Rustige omgeving.
Telefoon 44013 na 7 uur.

Houden Uw kinderen van NATUURKUNDE ELECTRICITEIT enz. enz.

Wij hebben "LEUK SPEELGOED" voor hen, waarmee ze zelf kunnen nemen,

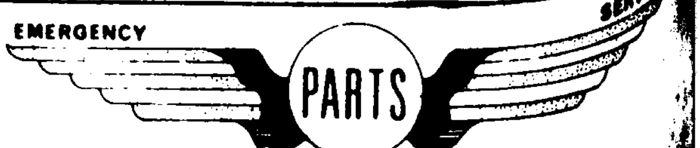
La Bonanza Punda



"JOHNNY SMEINS"
Voor al Uw schoonmaakwerkzaamheden
tuinen en plantsoenen, als
kantoren en gebouwen

Het aannemen van alle constructie- en laswerkzaamheden

Topekaweg 11
Tel. 43288.



MARINA BAY LIMITED
P.O BOX 174 - CASTRIES - ST LUCIA - W.I.
CABLE "EGAS" PHONE 3242

Why Marina Bay ????

WE CAN SELL YOU A DISPLAY COLD COUNTER
. . . AND KEEP IT COLD.

Carrier **design** TECHNI-CARIBE INC. — Carrier **sales** TECHNI-CARIBE INC — Carrier **service** TECHNI-CARIBE INC